CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

AÑO III | BUENOS AIRES, 21 DE ABRIL DE 1900 | N.º 81

ENTRE AFTOSOS



Contra el parecer de algunos,
á su actuación pone fin
emulando á Albarracín
en favor de los vacunos.



ESTE ES UN LINDO RELOJ para la oficina de Vd. El cuadrante tiene 10 pulgadas de diametro: tiene 8 díasdecuerda y suenan las horas. Siempre tendrá Vd. hora exacta y lo garantimos por un año. Su precio es solamente $ 12 00 m/n. Tenemos de muchos otros estilos y precios.

Escríbanos para nuestra circular.

NUESTRO ESCRITORIO CILÍNDRICO AMERICANO N.° 160 PESOS 150 m/n.

Es un escritorio grande adecuado á una oficina espaciosa. Está construído de roble elegido, y hermosísimamente concluído. Mide 152 centímetros de largo por 80 centímetros de fondo.

Este escritorio es más grande y tiene más comodidades que cualquier otro escritorio que jamás se ha vendido en este país á precio tan reducido. $ 150 m/n.

Venga Vd. á verlo. (Acabamos de recibir una partida de sillas altas para tenedores de libros).

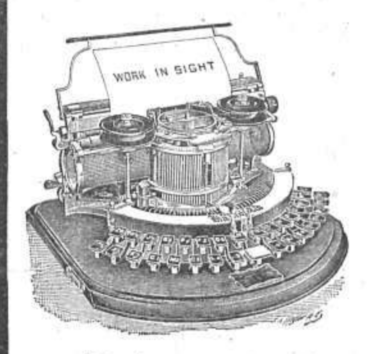
UN MIMEÓGRAFO DE EDISON AHORRA TIEMPO EN LA OFICINA

Existen aún en Buenos Aires algunas oficinas que no usan este aparato. El Mimeógrafo tiene un valor incalculable para hacer copias, y una vez conocida se hace indispensable.

Cualquier persona capaz de escribir con lápiz puede usarlo con éxito. El único aparato práctico para todo trabajo de hacer copias es el Mimeógrafo.

El precio del tamaño N.° 4 es $ 36 00 m/n.

Nos daría mucho placer mostrarle á Vd su manejo, ó le mandaríamos gratis un catálogo si escribe pidiéndolo.



Muchas personas no adquieren una máquina de escribir debido al precio de ésta. Dejan de comprender que es más bien un ahorro que un gasto.

Una buena máquina de escribir paga dividendos diariamente en tiempo ahorrado y nueva clientela, adquirida debido á la fácil lectura de la correspondencia.

La «**HAMMOND**» tiene ventajas sobre todas las otras máquinas en venta, las cuales están ampliamente explicadas en nuestro catálogo, que enviamos gratis á la persona que lo pida.

PRATT Y CIA. *La Casa Amarilla* ARTICULOS AMERICANOS — FLORIDA ESQ. CANGALLO

ACTUALIDAD FRANCESA

EL INCENDIO DEL TEATRO DE LA COMEDIA



Vista general del edificio á las 3 horas de comenzar el incendio

Cuando los telegramas anunciaron haberse producido un incendio en la casa de «Molière» publicamos en esta sección algunos grabados referentes al sitio de la catástrofe, los que hoy completamos con los detalles y fotografías que sobre el mismo asunto se han recibido por los últimos correos. El jueves 8 de Marzo, á eso de las once y media de la mañana, habiéndose anunciado que en la Comedia Francesa se representarían *Bajazet* y *Le député de Bombignac*,

(Continúa en la nota de actualidad siguiente).

LA FUERZA
— DEL —
PRECIO

HEMOS contratado el mejor vendedor en Buenos Aires. Su modo de hablar es muy interesante; sus argumentos siempre convincentes. Persuade especialmente á las señoras, pero no hay quien le resista. Si Vd. lo escucha, Vd. compra; si Vd. rehusa á escucharlo, va contra sus intereses.

Cuando un departamento está atestado de mercadería, este incomparable vendedor pronto la despacha. Cuando algún inconveniente ó razón entorpece una venta, él la allana fácilmente. Es, en una palabra, el martillo que machaca el clavo.

¿Queréis conocer este gran vendedor? Es PRECIO, y cuando precio se levanta para hablar, toda la propaganda, toda exhibición de vidriera, así como la oración detrás del mostrador, se sientan y escuchan. Precio regenta gerentes y domina patrones. Precio es la Fuerza que Vende.

El timbre agudo de su voz llega agradable y muy cerca aunque el cliente esté á gran distancia; llama la atención al más ocupado; despierta al perezoso de su hogar confortable; escudriña todos los bolsillos y los aligera con satisfacción del interesado. Ahora está hablando á Vd. y Vd. escuchándolo se enterará de reducciones y cortes en precios que le harán estremecer por desinteresado que sea.

Marcamos á continuación precios excepcionalmente bajos, pero
ADVERTIMOS QUE ESTE ANUNCIO CONSTA DE CINCO PÁGINAS
y que la lectura de las mismas será á Vd. en extremo beneficiosa.

JABÓN «Pears Unscented», nunca vendido más barato que 30 cts., nuestro precio	$ 0.20
EXTRACTO inglés «Highland Heather», reducido de $ 2.25 á	$ 0.95
JABÓN lechuga francés, caja de 3 panes.	$ 0.60
ESPEJOS ovalados de mano, reducidos de $ 0.75 á	$ 0.23
PAÑUELOS blancos de cambrai, vainillados, la media docena	$ 0.98
PAÑUELOS de seda vegetal, reducidos de $ 0.95 á	$ 0.48
PAÑUELOS de hilo garantido, que valen $ 1.00, nuestro precio	$ 0.55
MEDIAS francesas crudas, antes $ 0.75, ahora	$ 0.48
CAMISETAS de algodón de colores lisos, reducidos de $ 1.75 á	$ 0.75
CAMISAS blancas, con pechera y puños de hilo. Estas nos cuestan $ 2.25 cada una, pero la pechera es un poco delgada, y por esto no se venden; á ver si se venderán á	$ 0.95
CAMISA blanca con pechera de color; precio en verano $ 2.75, precio hoy	$ 1.95
CUELLOS parados, doblados, ó de puntas dobladas (quedan solamente los números grandes) para liquidarlos, ponemos á $ 0.20 c/u., ó la media docena	$ 1.18
MOÑOS ó «Jeune France», de pura seda, antes $ 1.25; ahora la mitad	$ 0.62
COLMARINS de pura seda. A ver qué ricos gustos pueda conseguir por	$ 0.67
GORRAS inglesas de casimir. Estas cuestan á nosotros solamente la confección, siendo hechas de los retazos que quedan de los trajes; por eso podemos ofrecerlas á	$ 1.35
CADENAS de reloj, enchapadas en oro de 18 quilates, garantidas para 10 años de uso. Precio antes $ 15.75; ahora á elegir en muchas formas á $ 8.85 y	$ 6.95
JUEGOS de tres botones de plata sellada para pechera	$ 2.35
BOTONES cadenita para puños, de plata sellada, el par $ 4.35 y	$ 3.85
FOSFORERAS de plata sellada, $ 7.75 y	$ 9 75
RICAS CIGARRERAS de plata sellada, $ 17.75 y	$ 22.75



«Cómo vestir Bien y ahorrar Dinero»

Este es el título de un folleto nuestro ricamente ilustrado que contiene precios y descripciones de los artículos de invierno, así como instrucciones para tomar medidas.

Se manda gratis. Pidase uno.

ACTUALIDAD FRANCESA

EL INCENDIO DEL TEATRO DE LA COMEDIA



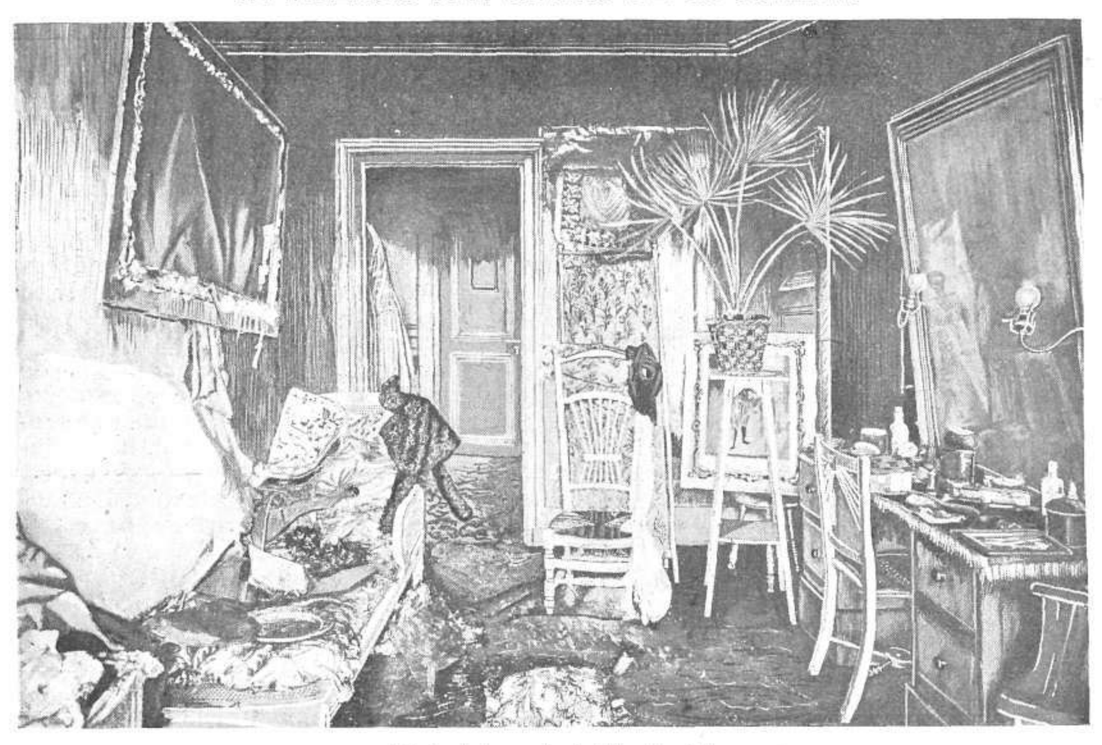
Sitio dond› fué hallado el cadáver de Mlle. Henriot

varias personas que esperaban se abriesen las puertas del teatro, notaron las primeras señales del incendio.

En el interior del coliseo hallábanse en aquel momento el actor Albert Lambert y las actrices Mlle. Dudlay y Mlle. Jane Henriot; los dos prime-

(Continúa en la nota de actualidad siguiente).

EL INCENDIO DEL TEATRO DE LA COMEDIA



Interior del camarin de Mlle. Henriot

ros pudieron ponerse á salvo; mas no así la última. La doncella de ésta, avisándola del siniestro, huyó apresuradamente creyendo que la joven artista la seguía. Mlle. Henriot, créese que por

(Continúa en la nota de actualidad siguiente).

..Gran Inauguración..

del nuevo Departamento de Modas y Novedades para Señoras ....

EL LUNES 23 DE ABRIL



Sombrero de visita ó teatro, fondo de terciopelo, color claro «piqué», combinado con elegante drapeado de terciopelo «miroir» de un tono más obscuro, prendido por un «boucle» aigrette negra .... $ 23.00

Sombreros para niñas.... $ 8 á $ 23

Canotiers de moda........ $ 8 á $ 18

Modelos de las tan acreditadas casas parisienses, Mme. Carlier, 16 Rue de la Paix; Mme. Girot, Boulevard Haussman; Mme. Esther Mayer, 6 Rue Royale; Mme. Lewis, 18 Rue Royale; Mme. Marinduz, 3 Rue de la Paix; Mme. Suzanne Blum, Boulevard Haussmann y Marie Mayer, Rue de la Paix. Precios **$ 38 á 88.**

Con tan buen fundamento inauguraremos el departamento de modas, al cual añadimos guanteria, bisuteria y altas novedades.



Rico sombrero «toquet» para teatro, de tul bordado, penacho de plumas avestruz, aigrette. $ 43.00

La dirección de dicho departamento corre á cargo de Mme. A. Luque Legrand, recién llegada, y modelista que fué de la casa conocida por «La Creadora de las Reinas de la Moda», Marie Mayer, Rue de la Paix, Paris.

Las señoras que han comprado directamente de cualquiera de las casas arriba mencionadas están especialmente invitadas á la inauguración, 23 de Abril, para ver las últimas creaciones.

Precios de modelos **$ 33 á 88**

Precios de reproducciones **$ 13 á 48**

Naturalmente, seria imprudente publicar dibujos de los modelos, asi como exhibirlos en nuestras vidrieras. Estos tendrán que verse precisamente en nuestro salón especial de modas.

«ESPÉREME Á THE NEW YORK».

En el número 720, Victoria, se encuentra la entrada de THE NEW YORK especial y exclusiva para señoras. Al mismo tiempo, en el departamento hemos instalado un gabinete de espera, en el cual podrán las señoras encontrarse con sus amigas, escribir ú hojear periódicos de modas. Dicho gabinete está surtido de todo lo necesario para escribir, siendo el servicio gratis.

Las señoras de provincias y campaña, cuando visiten la capital, quedan especialmente invitadas, esperando que acogerán con agrado nuestra invitación y lo harán su punto de reunión. Acuérdense de decir á sus amigas:

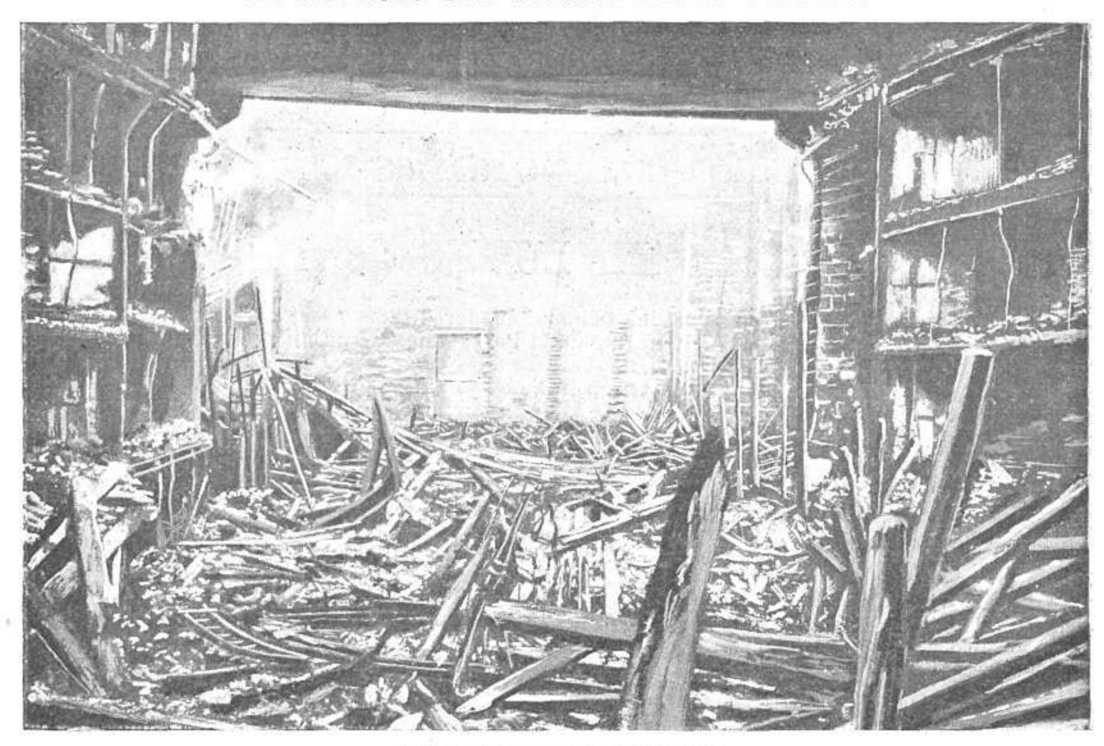
«Espéreme á.....................





Sombrero de paseo, de terciopelo negro «lamé», con magníficas plumas de avestruz prendidas con un rico «boucle» .... $ 23.00

EL INCENDIO DEL TEATRO DE LA COMEDIA



Vista de la sala después del incendio

salvar á su perrita *Lolotte,* pereció entre los escombros y su cadáver fué encontrado en uno de los pasillos del teatro. Tenía varias quemaduras en la cabeza, en el rostro, y en el pecho.

La madre, Mme. Henriette Henriot, perteneciente á la compañía del teatro Antoine, corrió como loca buscando á su hija, y cuando supo lo ocurrido estuvo á punto de perder la razón.

Asegúrase que en este incendio lo único digno de lamentar ha sido la muerte de la joven actriz; el teatro necesitaba con urgencia la restauración y el siniestro ocurrido la ha hecho obligatoria. Las obras artísticas, los documentos del archivo, etc., se salvaron totalmente.

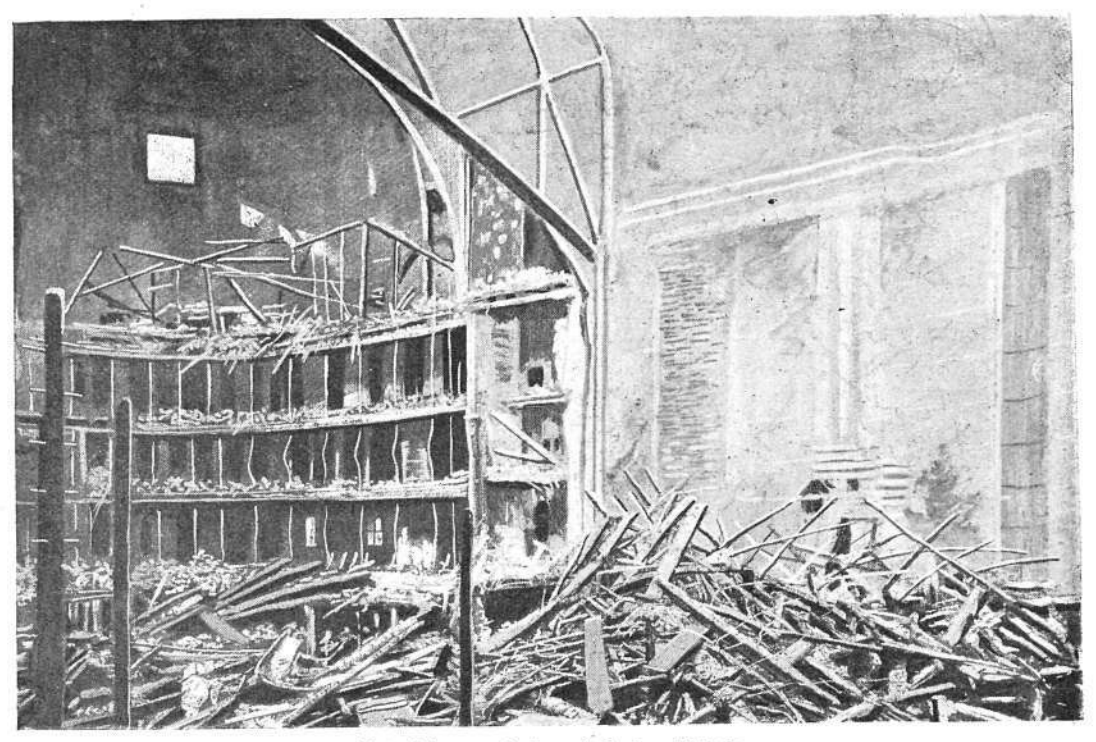
El entierro de Ml e. Henriot fué presenciado por una numerosa concurrencia, en la que figuraban no sólo el mundo oficial, sino también autores, literatos y concurrentes al teatro que habían tenido ocasión de apreciar los talentos de la infortunada artista. Del gobierno concurrió á los fúnebres oficios el ministro M. Leygues y estaban representados, en la inglesia de Saint Honoré, M. Loubet y M. Waldeck Rousseau

Cuando el cortejo fúnebre atravesaba la plaza

(Continúa en la nota de actualidad siguiente).


Empieza el alivio á la 1ª dosis
EL ESTÓMAGO ARTIFICIAL
ó
Polvos del Dr. Kuntz
CURA SIEMPRE
LAS
ENFERMEDADES DEL ESTÓMAGO
Estomago Artificial
Estomago Artificial
GASTRALGIA
DISPEPSIA
DISENTERIA
CATARRO CRÓNICO
INTESTINAL
Pidanse folletos
por el eminente
Dr. SALGADO
DEL
HOSPITAL DE
LA PRINCESA
DE
MADRID
Caja $ 4'50
Media Caja $ 2'50
EL ESTOMAGO ARTIFICIAL
FARMACIAS. CENTRO DE ESPECIALIDADES. DROGUERIAS
AVENIDA DE MAYO 1080
Estómago Dr. Kuntz
Artificial Dr. Kuntz

EL INCENDIO DEL TEATRO DE LA COMEDIA

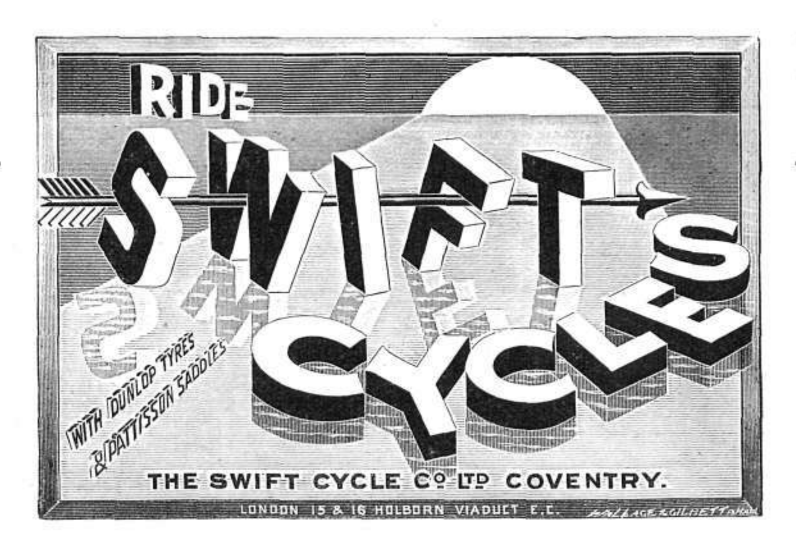


Vista del proscenio después de la catástrofe

de Clichy, unas ochenta obreras, que presenciaban desde una azotea el entierro, exclamaron á grandes voces: «¡Fuera blancura y azahares!»

Aunque censuradas tales exclamaciones, se atenuaba tal falta de respeto para con los muertos, considerándola como una protesta de las obreras que, defendiendo su honradez, mueren obscuramente, contra las desmesuradas apoteosis que se rinden á artistas que, tras una vida mundana, alcanzan homenajes de pureza negados á las obreras.

S W I F T



S W I F T



«O MIMOSA SAN»
(«THE GEISHA»)
montando
su
Bicicleta
SWIFT





Condiciones
especiales
para
Señoras
y
Niñas





«O MIMOSA SAN» (THE GEISHA)

PRUDEN Y HAND

CALLE PERU, 437 — BUENOS AIRES

CATÁLOGOS GRATIS

NOTA. — A los pedidos que vienen acompañados de esta página, los Sres. Pruden y Hand acordarán una bonificación de 10 por ciento sobre el valor de la compra.

CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

EUSTAQUIO PELLICER — REDACTOR | JOSÉ S. ÁLVAREZ — DIRECTOR | MANUEL MAYOL — DIBUJANTE

AÑO III — BUENOS AIRES, 21 DE ABRIL DE 1900 — N.º 81

PERSONAJES DE ACTUALIDAD



Mons. Espinosa
(Probable arzobispo de Buenos Aires)



Mons. Terrero
Candidato al obispado de a Plat

Los obispos Mons. Espinosa y Mons. Terrero. —Próximamente, en las primeras reuniones del senado, acordará éste el nombramiento del prelado que ha de suceder en el mando superior de la iglesia católica en la Argentina, á Monseñor Castellano, el virtuoso arzobispo cuya muerte fué tan sentida. La importancia del nombramiento preocupa en la actualidad á nuestro mundo religioso, y no solamente al clero interesa la decisión que tomará la cámara aludida, sino que también á los que la componen, á muchos hombres de figuración política y á la inmensa mayoría de los fieles. Pero en la actual ocasión todos esos elementos que hemos citado parecen estar de acuerdo en la designación de la persona que ha de ocupar el alto puesto hoy vacante. Monseñor Espinosa, obispo de La Plata en la actualidad, será, según todas las probabilidades, elegido arzobispo de Buenos Aires, contando para ello con la mayor parte de los votos del senado y se dice que con el apoyo del gobierno también. Monseñor Terrero, si se comprobasen las noticias de que se han hecho eco los diarios más importantes y que hemos oído en círculos bien informados, pasaría á sustituír á Monseñor Espinosa, nombrándosele para ello obispo de La Plata.

Monseñor Sabatucci.— No Monseñor Juan B. Guidi (cuyo retrato publicamos cuando sonó su nombre como candidato seguro elegido por la Santa Sede para reanudar las interrumpidas relaciones con nuestro país), sino Monseñor Antonio Sabatucci, ha sido nombrado internuncio en la República Argentina. Monseñor Sabatucci nació el 23 de Marzo de 1835, fué nombrado obispo de Tebas en 1890 y arzobispo en 1892, poseyendo en la actualidad el título de arzobispo *in partibus* de Antinoe. Goza fama de hombre ilustrado y sagaz diplomático, y es de presumir que su llegada será provechosa en alto grado para los intereses de la iglesia católica en Buenos Aires. El nombramiento del nuevo internuncio apostólico, á raíz casi de haberse celebrado en Roma el Concilio latinoamericano, permite suponer que dicho prelado vendrá á contribuir con sus luces á la realización de lo convenido en las diversas conclusiones á que arribó el referido Concilio.



Mons. Antonio Sabatucci
Internuncio Apostólico en la República Argentina

Sr. Enrique Berduc. — No es un producto de las bancas universitarias, sino de la vida práctica que poco á poco ha ido tallando en él la figura de un financista. Conocedor de nuestras peculiaridades como pueblo y dotado de clarísima vista, le ha sido fácil darse cuenta de los fenómenos económicos que se han ido sucediendo en el país y formado su potencialidad productora, llevando luego al Congreso el contingente de sus luces y destacándose muy pronto en éste, como era natural, por el acierto de sus juicios. Diputado por Entre Ríos, su provincia natal, donde había ejercido con lucimiento diversos cargos públicos, ha sido tres veces congresal y siempre ha presidido la Comisión de Presupuesto, llamando la atención sus estudios especiales referentes á las finanzas de la Nación. Se cifran en él fundadas esperanzas y se cree que abandonando la senda trillada de las engañifas financieras, hará una franca política económica, realizando con mano firme los planes que más de una vez esbozó como congresal. El nombre del señor Berduc es en el gabinete una promesa de acción eficiente, y así lo ha hecho saber la prensa europea. El señor Berduc no se hará cargo de la cartera hasta principios del mes entrante.

Dr. Guillermo Correa.—La intervención nacional en Catamarca, provocada por la excitación que originaron en aquella provincia las irregularidades del oficialismo, evitó no sólo uno de esos movimientos armados que enlutan nuestro suelo, sino que también pudo conceder la necesaria seguridad para que los distintos bandos gozasen del libre ejercicio de sus derechos políticos. Los excelentes resultados de la pacífica intervención han podido observarse hace poco. La oposición pudo nombrar sus candidatos á los diversos puestos públicos, y proclamó al doctor Guillermo Correa como futuro gobernador de Catamarca. La designación ha sido allí muy bien recibida. El futuro gobernador es un distinguido abogado, de cuya elevación al mando mucho bueno pueden esperar sus comprovincianos.



Sr. Enrique Berduc
Futuro Ministro de Hacienda



Dr. Guillermo Correa
Electo Gobernador de Catamarca

Fot. de Witcomb, Freitas y Castillo, Bianchi y CARAS Y CARETAS.

SINFONÍA

Sin contar la peste política—contra la cual *no* hay suero posible, por la invulnerabilidad del *bacilus presupuesti* —suman lo menos diez las pestes con que hoy cuenta el país para las necesidades de su aniquilamiento. Somos, pues, nación grata á la muerte, y podemos vanagloriarnos de figurar entre los pueblos más fúnebremente progresistas y que más acelerados marchan por el camino del cementerio.

Pero es tan grande nuestra modestia, que ni aun de «mortales precoces» queremos hacer gala; antes bien preferimos alardear de «inmunes», rechazando con aparente indignación el apelativo de contagiosos que se nos da ultra-cordillera.

Es una lástima que no sepamos dar mérito ni sacar partido de esta condición insalubre que ahora nos distingue, pues podríamos sobresalir entre los seres excepcionales tan sólo con presentarnos los más preferidos por los microbios.

¡Qué oportunidad más aprovechable la que nos ha brindado la Exposición de París! Temerosos de pasar inadvertidos ó de no asombrar lo suficiente, nos quedamos sin concurrir á ella, y ha



sido un grave error, porque nos prometía un triunfo nuestra peculiaridad de enciclopedias clínicas ó de cadáveres incipientes.

Mucho más que con los cueros y las lanas, hubiéramos llamado la atención con las epidemias y epizootias, de las que nos sería fácil presentar un surtido completo, enviando una delegación de personas y animales atacados.

Y sin necesidad de costosas instalaciones, porque bastaría un sencillo tinglado, dividido en compartimientos que alojaran á nuestros representantes pestosos, clasificados de manera que el público conociese á simple vista cuáles eran los enfermos de fiebre amarilla ó aftosa, de cólera morbo, de bubónica, de malaria, de carbunclo ó de mal de caderas, y cuál de estos males se había producido por infección ó por decreto.

No es ya tiempo de reparar la falta cometida con nuestra abstención en el gran torneo, porque ya caducó el plazo concedido á los expositores; pero aun se puede intentar una *réclame* para nuestros productos morbosos, comisionando al Intendente para que dé conferencias sobre ellos en su próximo viaje á París.

Nadie mejor que él para informar de cuanto se refiere á nuestra población microbiana, aparte la competencia con que demostraría á quien lo dudase que somos especialistas en *coups de chaleur* y que, en cuanto á chaparrones, es la Argentina el único país del globo donde tienen que hacerse rogativas para que no llueva. ¡Ah! y que empleamos también ese recurso de índole eclesiástica para curar á los irracionales dolientes, *como lo prueba la orden que el vicario* de la archidiócesis y el obispo de la provincia acaban de dar para que en la misa se añada la colecta *pro peste animalium.*

Por cierto que hay quien duda de la eficacia de esa colecta, pues se dice, y con razón, que es irreverente y hasta sacrílego eso de pedir á Dios que olvide por un momento á la humanidad para ejercer de veterinario.

No faltan, empero, creyentes de la colecta, faltando sólo saber á algunos si tendrá acción curativa sobre la aftosa solamente, ó si se puede aplicar á todas las enfermedades comunes.

Hemos venido en conocimiento de esta duda que surge de la disposición episcopal, porque nuestra vecina doña Escolástica, en cuanto supo que el clero estaba autorizado para pedir en la misa por la salud de los animales, se fué á casa del cura de la parroquia para preguntarle si podía rezar por un perro de lanas que tiene enfermo del moquillo.

Otra persona nos observaba:

—Eso de *animalium* es muy lato y necesita una aclaración, porque si en nuestras oraciones comprendemos indistintamente á todos los animales, resultará que también le pedimos al Todopoderoso nos conserve la vida de las bacterias y de cuanto bicho contribuye á la mortalidad de los que queremos ver sanos y gordos. Lo cual, si es muy halagador para Albarracín, no responde al propósito de acabar con la peste.

Es muy fundada la objeción y creemos que será atendida por quien puede modificar el título de la colecta, ampliándola en esta forma: *Pro peste animalium vacunorum et pro exterminio microbiorum.*

Puede también incluirse si se quiere á las ratas, las pulgas, las moscas verdes y las garrapatas, colaboradoras de los bacilus y propagandistas entusiastas de todas las pestes.

Como se dijo que para curar al ganado aftoso lo primero que había que hacer era fortalecerle con baños, se ensayó sumergirle en diversos líquidos, llegándose hasta emplear la leche y el vino de Oporto con plantillas disueltas; pero no se obtuvo ningún resultado y ahora se va á probar bañarles en agua bendita.

Queda, pues, librada la conservación de los vacunos á la farmacopea celestial.

Y para mejor asegurársela, debía ponerles la iglesia bajo la advocación de San Cornelio, á quien podía representar con justo título nuestro venerable obispo Toro.

EUSTAQUIO PELLICER.

Dib. de Villalobos.







Entró despacio, alargando el cuello hacia adelante, los ojos entornados, los hombros subidos, balanceándose majestuosamente, balanceo qus se comunicaba al enorme mechón de pelo negro y retorcido que ostentaba sobre su frente. Paróse un momento en el centro de la habitación, como para que pudiera admirar todo el garbo de su figura, y dando un nuevo paso hacia donde yo estaba sentado, satisfecho sin duda de mi reconocimiento, exclamó á media voz:

—¿F- zeñó Fulano...?

—Servidor: siéntese y diga qué desea.

Se sentó; pero no como se sienta todo el mundo, sino en el mismo borde de la silla, pareciéndole, sin duda, de mal tono el ocupar todo el asiento: arrojó el sombrero con aire despreciativo sobre otra silla inmediata, y sin abandonar su aspecto misterioso, ni agregar una nueva palabra, sacó del bolsillo interior del saco una carta que me entregó abanicando el espacio

Era una de esas cartas de recomendación que se suelen dar para endosar á otro el personaje que molesta, y que tuve necesidad de leer mientras mi desconocido entonaba muy por lo bajo una canción flamenca.

—¿Y bien, señor?

—Yo soy tipógrafo y paizano de usté y me he salio de la casa aonde trabajaba, por no matar á uno.

—Muy bien hecho.

—¡Por no matar á uno, paizano!—agregó balanceando el torso y haciendo ademán de acometer —Quisieron tomarme el pelo los demás operarios y usté sabe lo que semos nosotros pa aguantar ná de naide.

—Unas fieras: siga no más

—Así es que antié llamé al gerente del establecimiento y le dije: comprendo que la casa sentirá que me vaya, pero yo no puedo seguir aquí, porque me pierdo. El gerente me rogó que me quedase; pero como si no. Usté sabe, paizano, lo que semos cuando decimos una cosa.

—Lo sé, paisano.

—Y aquí me tiene usté, que hace dos días que ni fumo por lo der pelo, porque, si vuelvo á la casa, el gerente me recibe con parmas, como á Jesús

—Lo creo.

—Yo sé que usté tiene mu güenas relaciones, y que si quiere, na más que con queré, tengo yo una portería de un banco, que es lo que vengo á pedirle.

—De modo que usted cree que solamente con que yo quiera....

—Na más: aluego yo me traigo una combinación superior con la cual podemos ganar plata el banco y yo Para algo me ha de servir la pupila que Dios me ha dao. Verá usté.

Aquí mi hombre sacó el pecho, tosió, tiró del mechón de pelo, que volvió á encogerse como por resorte, giró la cabeza dentro del cuello de la camisa, como si le oprimiera, aunque á mí me parecía bastante holgado, acercó la silla sin ocupar por esto mayor cantidad de asiento, y apoyando el codo familiarmente en mi mesa, continuó:

—Yo sé de güena tinta lo que gasta un banco imprimiendo paper, sobres, memorándunes y ch ques: lo sé. En cuanto yo tenga la portería, espero que se reuna el directorio, me presento á él y le digo: —Las impresiones no nos conviene hacerlas fuera de casa; pero que no nos conviene de ninguna manera. Yo pido una minerva de esas de pedal, para que no estorbe mucho; la coloco en la portería y mientras tengo cuidao con los que entran y salen, le doy al pie hago las impresiones, gana el banco á la fija, porque le voy á llevar la mitá der precio y yo hago la América. Es posible también que el directorio me diga: —Migué, fíjese bien no sea cosa de que luego no puea cumplí.... Pero yo me encargo de convencerlo.

— Dígame, Miguel, —agregué tratándolo ya como de casa; — dígame, ¿no le sería mejor entrar de nuevo en la imprenta y salvarla de la ruina...?

—No pué ser, paizano, no pué ser - agregó interrumpiéndome — Aunque se arruine no pueo volver por dos cosas, por mi genio y por lo der purmón.

—¿Lo de qué...?

—Lo der purmón: usté sabe, paizano, que en nuestra tierra too el mundo paese der pecho, y luego con lo que mata el trabajo de cajista, si vuelvo al oficio la entrego.

— Pues no veo medio de complacerle, porque no conozco á nadie en los Bancos.

—No se haga usté er chiquito. —añadió Miguel dándome un cariñoso empujón, acercando más su silla y tomando un cigarrillo del paquete que tenía sobre la mesa.—No se haga usté er chiquito, porque yo sé mu bien con los güeyes que aro. Déme usté un fósforo y déjese de macanas, como dicen en esta tierra.

Dile la caja antes de que me la sacara del bolsillo, á lo que le veía muy dispuesto: encendió el cigarro echándome en mitad de la cara la primer bocanada; arrojó desdeñosamente la caja encima de la mesa; cruzó las piernas; volvió á tomar mi cabeza por blanco del humo que salía á chorro de su boca, proyectado como una manga de riego, y sacudiendo la ceniza, agregó sin mirarme:

—Me costa que usté puede proporcionarme lo que yo quiero. Me costa que usté con abrir la boca, na más que la boca, pué hasé felí á un padre de familia.

—Le consta á usted mal, Miguel.

Aquí, mi hombre se enderezó lentamente pasándose las manos por los pelos de las sienes, estirando después las solapas del saco como si quisieran escapársele; tosió varias veces mirándome con insistencia y con aire de perdonavidas; tomó de nuevo la caja de fóforos y después de dar unos cuantos golpecitos sobre la mesa moviendo la cabeza mientras con la mano libre se abrochaba y estiraba el saco, añadió:



—Entonces quie decir que usté se niega: pasencia. Siempre habío probes y ricos, pero arrieros semos y er camino andamos. Puese, que argun día se güerva la tortilla... ¡Pa sufrir desengaños es menester vení á América donde se orvida uno de too! En fin, que le vamos hasé, añadió poniéndose el sombrero; pasencia. ¡Y qué hago yo ahora! ¡Dígame usté qué hago yo ahora! repitió mirándome fijamente como si yo fuera el causante de su desgracia. Haga usté er favó de darme la carta pa yo poderle esplicá á la persona... y usté dispense.

Me volvió la espalda sin ningún miramiento, marchándose despacio, los hombros subidos, el cuello alargado, las manos en los bolsillos del saco, y con el mismo balanceo con que había entrado. Al llegar á la puerta volvióse lentamente hacia mí, desandando lo andado.

—Siquiera, paizano, déme arguna cosiya pa no perdé er viaje;—y mientras esto decía, pasaba y repasaba de una á otra comisura de la boca, con habilidad extraordinaria, la punta del cigarro que llevaba pegada á la punta de la lengua. — Si yo lo siento es por el banco, que á mí, después de too....

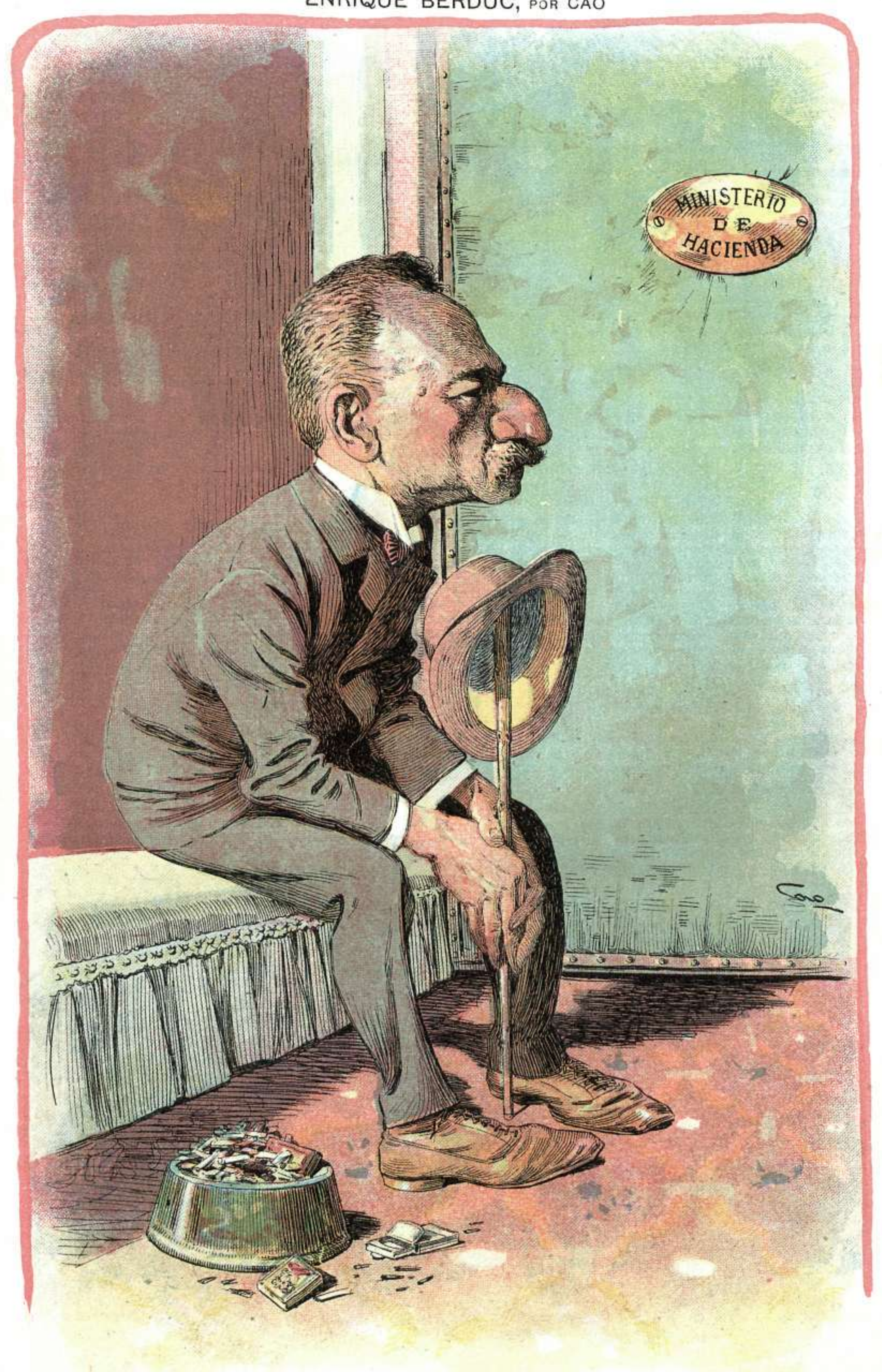
Le dí cincuenta centavos, que guardó sin mirarlos y sin mirarme, giró de nuevo con lentitud y vi alejarse, meciéndose dulcemente, aquella víctima de la tipografía y del *purmón*.

MANUEL MAYOL.

Dibujos del autor.

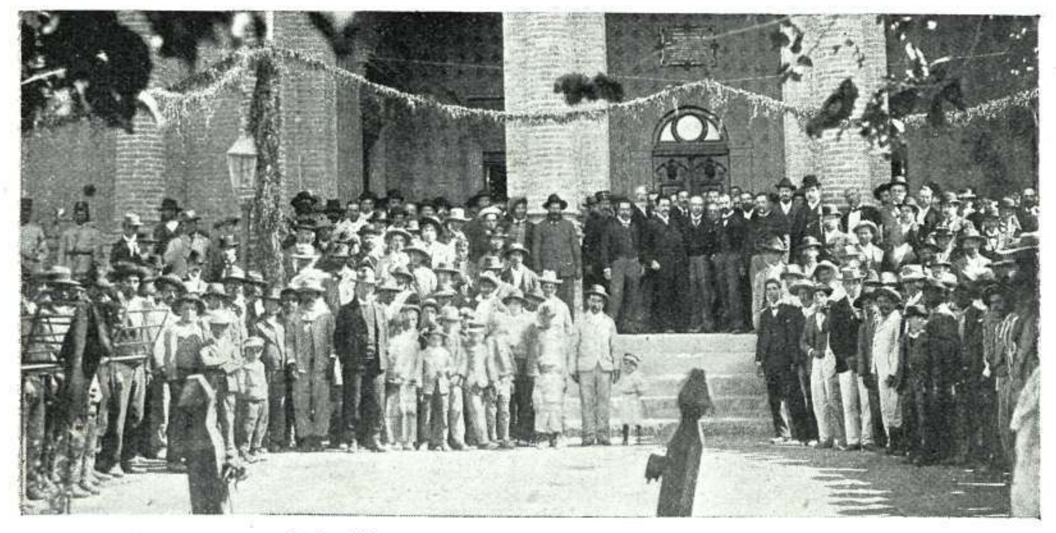
CARICATURAS CONTEMPORANEAS

ENRIQUE BERDUC, POR CAO



Como al fin Rosa su puesto endosa
y le han brindado con su cartera,
que salga Rosa tan sólo espera
para meterse donde está Rosa

EL MINISTRO DE OBRAS PÚBLICAS EN MENDOZA



Guaimallén. El doctor Civit visitando la casa municipal

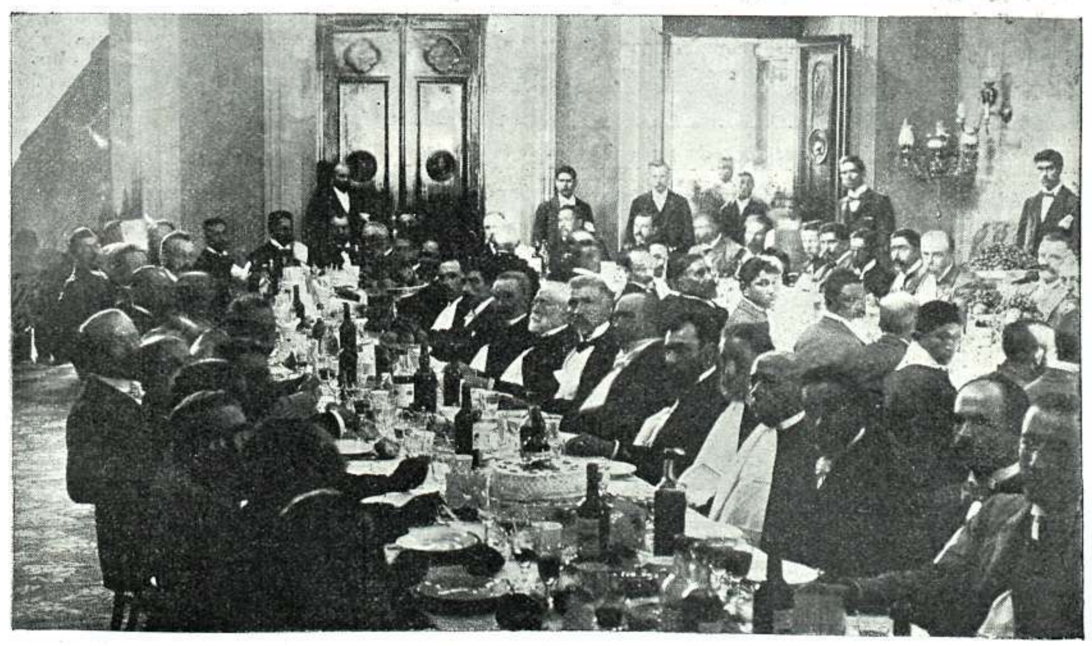
El Ministro de Obras Públicas, en su reciente visita á Mendoza, ha podido apreciar el grado de adelanto á que ha llegado aquella provincia y las medidas de urgente necesidad que, dependientes de su ministerio deben allí tomarse. El doctor Civit estuvo en Guaimallén, inspeccionando detenidamente los progresos que en tan poco espacio de tiempo ha llevado á término dicho departamento, pueblo, puede decirse, formado y floreciente en el espacio de tres años.



Guaimallén. El ministro y su comitiva, recorriendo el pueblo

En la casa departamental de Guaimallén fué obsequiado el ministro con un banquete, al que asistieron las autoridades del departamento y las personas que acompañaban al doctor Civit.

En la capital de la provincia el visitante fué llevado á la Escuela de Vitivi-



Guaimallén. Banquete al doctor Civit

nicultura, establecimiento con el que Mendoza puede enorgullecerse.

La Escuela Nacional de Vitivinicultura fué creada el 5 de Mayo de 1896, durante la presidencia del doctor Uriburu, y siendo ministro de Instrucción Pública el doctor Antonio Bermejo.

Es la única institución de su género que existe en el país, y por su índole práctica está llamada á prestar importantes servicios á la industria vinícola. Tiene actualmente más de cincuenta alumnos que, aparte de los estudios teóricos, realizan todas las operaciones prácticas del cultivo de la viña y de la elaboración del vino.

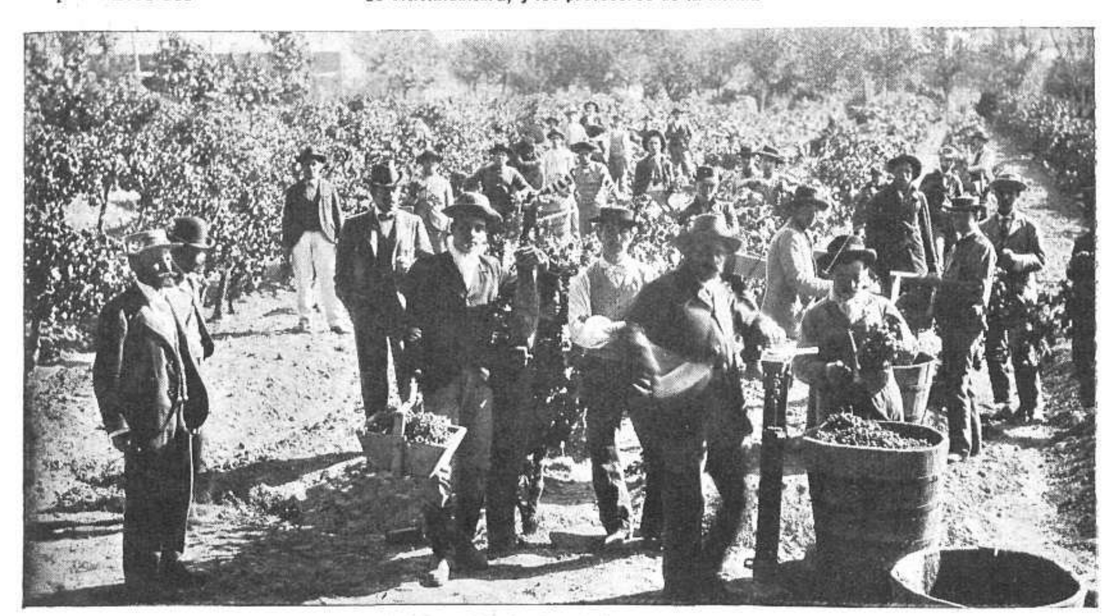
Este sistema de instrucción práctica que permitirá en lo futuro á los alumnos de la mencionada escuela, cuando con la preparación necesaria salgan de ella, dedicarse en diferentes puntos de la república al cultivo de la vid y á la producción de vinos, según los procedimientos técnicos que hayan estudiado, tiene una cantidad de ventajas fáciles de comprender.

Algunas de nuestras provincias del norte hanse dedicado á la industria vitivinícola con excelente resultado. La propagación de los sistemas empleados en ciertas regiones europeas cuyos caldos gozan merecida fama, no se halla todo lo extendida que fuera de desear, pero á conseguirlo tienden los estudios y experimentos que se realizan en la escuela de que hablamos.

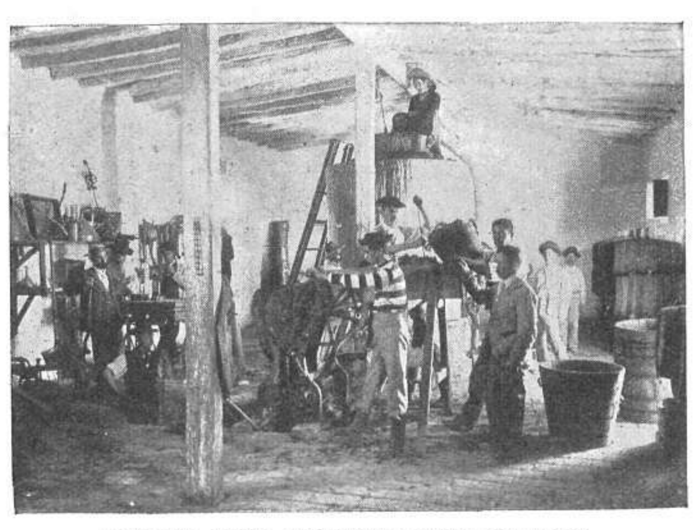
Las vistas que publicamos representan la vendimia efectuada por los colegiales, la elaboración de la uva en la bodega provisoria, por los mismos, y el cuerpo de profesores rodeando al director y fundador del establecimiento, ingeniero señor Domingo L. Simois.



El ingeniero señor Domingo L. Simois, director de la Escuela Nacional de Vitivinicultura, y los profesores de la misma



La vendimia hecha por los alumnos de la Escuela de Vitivinicultura



Elaboración del vino en la bodega provisoria de la Escuela

Fot. para CARAS Y CARETAS.

LA QUEBRADA

Va la huella como un lazo que clarea ante la luna.
Va siguiendo de la loma la ancha curva serpentina,
y bordea el arroyuelo, que al volcarse en la laguna
remolina.

Enarcado se alza el lomo de la sierra majestuosa
y dibuja un arco lento en el ábside estrellada,
que de pronto se interrumpe donde forma misteriosa
la quebrada.

Hay un lúgubre silencio. Y en la abrupta peña enorme
ya no quiebra el viento frágil su cimbárica armonía.
Una gruta es la ancha fauce de la trágica y deforme
serranía.

Esbozado entre la sombra, casi oculto en el desvelo
de la exangüe luz de luna, su silueta muestra un rancho,
y en el aire á veces deja su rumor de estela, el vuelo
de un carancho.

Hay un lúgubre silencio... Mas de pronto un ruido crece
y un jinete muestra al paso la espectral figura alzada,
mientras suena el casco triste, cóncavo eco que estremece
la quebrada.

J. C. MOLINA MASSEY.

Dib. de Fortuny.

AFEITADO Y SIN VISITA, POR GIMÉNEZ



— ¿Que no le dejan viajar
las tareas del Congreso?
¡Pues contento iba yo á estar
si para salir y entrar
me preocupara de eso!



Para contribuir al homenaje que hoy todos tributan á la victoriosa iniciativa de París, nuestro semanario se complace en la publicación de las presentes páginas, de igual manera que lo hicimos en el primer número del año actual, reproduciendo los pabellones extranjeros en la exposición.

De la universalidad del certamen inaugurado hace pocos días en París, es buena muestra la participación de Inglaterra y el Transvaal, empeñados ambos en una sangrienta lucha, y concurriendo, no obstante, á presentar sus producciones y sus riquezas en los pabellones que han levantado en la capital de Francia.

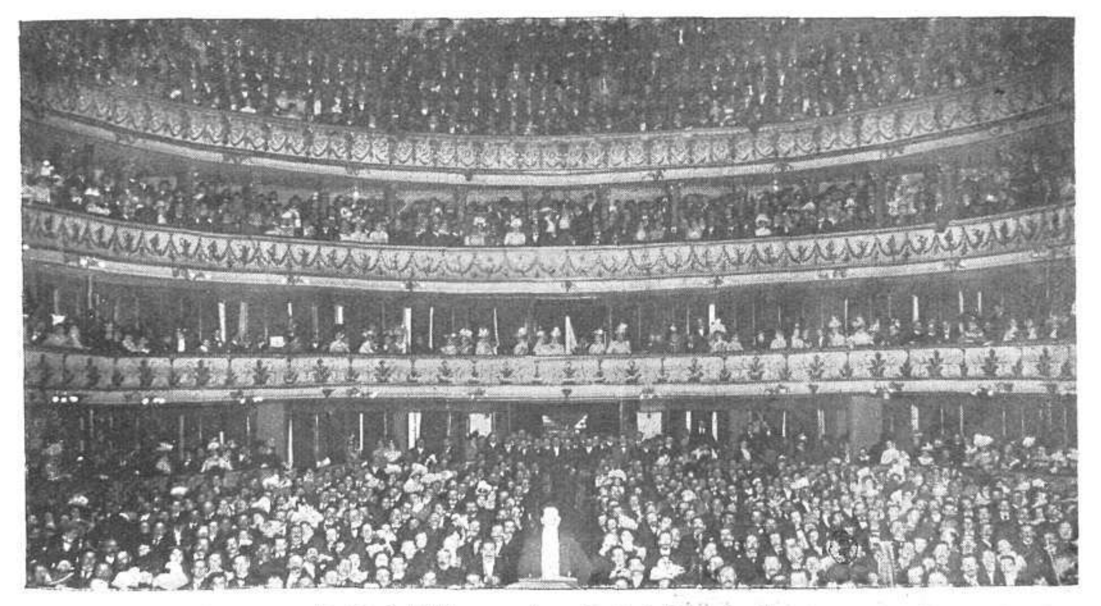
El verdadero sentido de esta exposición se halla en las palabras de M. Loubet: «La caracterizan las instituciones de economía política y social, lo que demuestra entre los descubrimientos de la ciencia y las obras de arte, los esfuerzos que hacen los pueblos para perfeccionar su vida social.»

LA COMPAÑÍA FRANCESA DEL SAN MARTÍN



Dib. de Castro Rivera.

CIACCHI Y EL POLITEAMA



La sala del Politeama en la noche de la última función



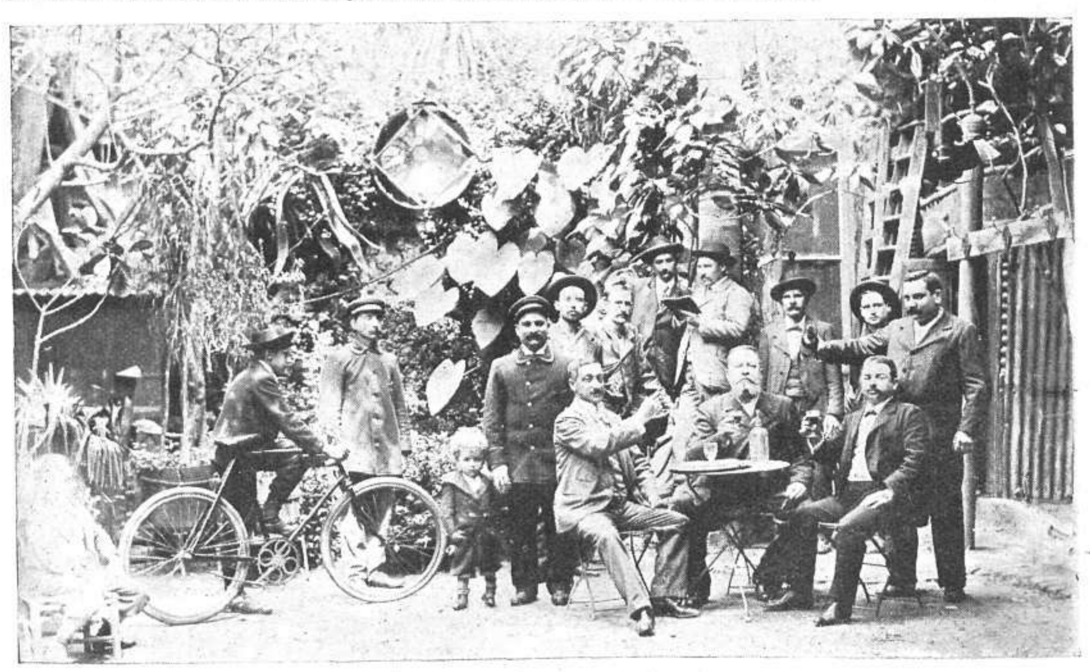
Medalla ofrecida al Sr. Ciacchi



Reverso de la medalla

El teatro Politeama ha cerrado sus puertas para no abrirlas más, probablemente. Ciacchi, el conocido empresario, cuya historia como tal tan íntimamente unida está á la del arte escénico en Buenos Aires, ha sido objeto de una manifestación de simpatía bien merecida. En la noche del día 17 le fué regalada una medalla, cuya leyenda, compuesta por el Dr. José Tarnassi, dice: «A César Ciacchi—Que al abandonar el Politeama—Deja su nombre ligado—A la historia del Teatro Argentino—Buenos Aires 17 Abril 1900.»

La última noche en que el Politeama abrió sus puertas, la discreta compañía de ópera que en él actuaba, en atención á la solemnidad, cantó el tercer acto de la «Boheme», en el que tomaron parte la Botti, la Gori Pasquali, Ferrari y Poggi, el prólogo de «Mefistófeles», por el bajo Mori, cien profesores de la sociedad orquestral bonaerense, el tercer acto de «Gioconda» y el cuarteto de «Gli Ugonotti», por los mencionados cantantes, y la sinfonía de «Tannhauser». Dirigió la orquesta el maestro Giovannelli é hicieron uso de la palabra el citado Dr. Tarnassi, el señor Juan Silveyra y el senador Andrés del Pino.



El empresario señor Ciacchi despidiéndose de sus empleados más antiguos, al disolverse la empresa del Politeama

Instantáneas diurnas y nocturnas de CARAS Y CARETAS.

LA DOMADA

Ha sido encerrada la yeguada en el sólido corral de palo á pique y penetra al recinto el peón enlazador que sujetará el potro que va á ser domado y á quien espera para ensillarlo el especialista encargado de domeñar sus bríos. Las instantáneas que ofrecemos, tomadas por el aficionado señor Erausquín en su estancia de Cupaleú, demuestran las diversas fases de la delicada y peligrosa operación. La primera presenta al enlazador en el ejercicio de sus funciones, la segunda al potro ya maneado, en el acto de colocársele el bocado ó sea la tira de cuero que sujeta las riendas y sustituye ventajosamente al freno, la tercera demuestra la forma de ensillar al potro que está trabado en tierra y casi inmóvil, y la cuarta presenta al domador, ya jinete, en momentos en que el potro será largado. Este es el momento decisivo. El potro, hecho un ovillo, trata de librarse del jinete y de los arreos, sacudiendo furiosamente su cuerpo y alzándose en el aire con movimientos de vaivén que debe adivinar el caballero para prevenirse y no ser desarzonado. La lucha es relativamente corta. El potro, luego que se convence de la inutilidad de su esfuerzo, parte en carrera vertiginosa, interrumpida de distancia en distancia por violentos corcovos que pronto le fatigan, entregándole inerme á la voluntad de su futuro dueño, que luego de hacerle sentir la pujanza de su brazo tironeándole de las riendas casi hasta ensangrentarle la boca, le trae vencido al punto de partida.

Concluyeron para siempre las correrías por montes y llanuras, y en adelante el animal esclavo dará á su amo todo el contingente de su esfuerzo, incorporándose á los elementos con que aquél conquistará su bienestar y su dicha.

CASTRO RIVERA



¿Qué cosa es un caudillo?

El que acaudilla; como es bailarín el que baila y cantor el que canta. Pues en la provincia sucede todo lo contrario: el caudillo es el que no acaudilla.

Aquí tienen ustedes una muestra de lo que digo, y como ésta podría citar ciento.

El caudillo—Amigo don Protasio, el domingo son las elecciones.

Don Protasio—Me alegro mucho.

El caudillo—Espero que Vd. vote por el gobierno.

Don Protasio—Espere sentau porque parau se va á cansar.

El caudillo se despide y se va á otro rancho.

El caudillo—Buenos días, don Presbiterio.

Don Presbiterio—¿Diande ha sacau ese matungo?

El caudillo—Me lo han prestado. Vengo á invitarlo para las elecciones.

Don Presbiterio—De qué partido es Vd.?

El caudillo—Radical puro; del gobierno.

Don Presbiterio—¡Puro y del gobierno! Ateme esas dos moscas por la cola.

El caudillo—Conque, ¿nos ayudará en las elecciones?

Don Presbiterio—Vea, don: cuando quiera que los ayude ha de ser á bien morir.

El caudillo golpea las manos en el rancho de enfrente.

El caudillo—Avemaría purísima!

—Sin pecado concebida. Abajesé; le trairé si quiere una escalera.

—Gracias. Mi visita tiene por objeto pedirle que el domingo vote por esta lista.

—¡Qué diantre! ¡Si no conozco á ninguno!

—Son radicales.

—No lo dudo.

—Cuento, pues, con su voto.

—Si Vds. no precisan votos mientras haiga almanaque y camposanto.

El caudillo se despide y baja en la pulpería.

—Paisanos, el domingo hay elecciones.

—¡Qué fresca está la matina!

—Quiero que Vds. vayan á votar por la lista del ministro.

—Yo soy vacuno.

—Y yo mitrista.



—Pero Vds. ven que el gobernador es muy querido.

—No le he echau pasto.

—No da botas para potrillo.

—Dicen que es largo como pelo de rana.

—Es muy copular el hombre.

El influyente caudillo sale anonadado bajo aquel granizo de dicharachos, y se viene á La Plata á contar que tiene en el bolsillo las elecciones y que todo el partido le pertenece.

Y el gobernador, que es el antípoda de Santo Tomás de Aquino, lo recibe en esta forma:

—Señor don Caifás, ¡cuánto celebro verlo! ¿Está buena su familia? ¿Los niños están buenos? ¿Quiere Vd. tomar una taza de té, ó prefiere



café? ¿Qué me dice Vd. de sus trabajos políticos?

—Descanse S. E.: los muchachos votarán como tabla en el comicio del domingo. Lo que sí necesito que nombre V. E. á un primo, valuador.

—Con mucho gusto. ¡Bueno fuera que yo negara esa insignificancia á un hombre de su volumen!

—Y quiero también un puesto de escribiente para un sobrino.

—Será Vd. servido. ¡No faltaría más que así no fuera!

—Y si le es posible á V. E., darle á mi tío una comisaría.

—En el acto. A los amigos políticos no se les niegan esas bagatelas.

—Mi cuñado está sin empleo. Si V. E. lo hiciera *consejero escolar*, se lo *agradecería* infinito.

—Cuente Vd. con ese empleo.

—¡Ah! señor gobernador, V. E. me confunde! Tengo una nieta que quiere entrar de telegrafista. Tiene unas manos muy ágiles y á propósito para el telégrafo. V. E. podría darle esa ocupación.

—Ahora mismo ordenaré se extienda el decreto nombrándola telegrafista de primera clase.

El caudillo se despide agradeciendo tanta bondad, y S. E. hace este monólogo:

—Es menester pagar, y pagar bien la influencia. Estos caudillos son indudablemente intemperantes, pero á ellos debo, después del doctor Pellegrini y de la Providencia, mi gobernación y sobre todo, mi popularidad.

Dibujos de Giménez.

M. Q.

GENEROS

El señor Atanasio Ramus bebió un sorbo de limonada y luego dejó el vaso en la bandeja y dijo:

—Eso se desprecia. En cuanto á mí, creo que estoy á muchos codos,... sí, á muchos codos y aún á muchas varas de altura sobre tales ignorantes

—Yo sé lo que valgo,—dijo Gretmaunt poniendo su sombrero sobre la mesa; — sé lo que valgo y lo que digo y lo que escribo. ¿Ha leído usted mis artículos, señor Ramus?... Es necesario leerlos: tienen miga y fósforo.

El señor Ramus manifestó su asentimiento con un suave movimiento de cabeza y luego miró con detención una nube lejana que avanzaba rápidamente hacia el cenit.

—¿Sabe usted lo que sucede, señor Ramus?—continuó Gretmaunt con exaltación.—Sucede que yo no soy comprendido. Y ¿por qué? Porque valgo, porque tengo talento. ¿Ve usted esta melena?—agregó acariciando sus crenchas con una y otra mano.—Hace diez años que la uso, diez años, no un día; y ¿qué he conseguido? gastar mi dinero en aceite de Loubin y en agua sedativa y en sombreros de alas anchas,... nada más. Mi inteligencia es poderosa, mi imaginación ardiente; tengo talento, señor Ramus, usted ya lo sabe... pero no soy comprendido.

—Por mi parte,—dijo el señor Atanasio Ramus en tono confidencial y apoyando los codos sobre la mesa, —por mi parte he tenido siempre, tengo y seguiré teniendo la convicción profunda de que la meteorología alcanzará un lugar importantísimo, ¡el que le corresponde, señor Gretmaunt! entre las demás ciencias positivas sus hermanas.

—¡La literatura está muerta!—exclamó Gretmaunt.—Ahí tiene usted mi libro «El Gitano»... He visto un ejemplar en una vidriera... ¡y para esto lo escribí!... colocado entre un manual de cocina y un «Mamá Lison» de Montepín!

—Aquella nube me tiene preocupado,—murmuró Ramus mirando la que antes había despertado su atención.—¿Usted cree que los cúmulus pueden convertirse en nimbus? Yo lo creo: más aún, puedo demostrarlo. Mi teoría es general y explica todos los fenómenos atmosféricos originados por los vapores...

—Muchas veces, señor Ramus,—dijo el interlocutor con voz blanda,—muchas veces siento como un vapor que se me sube al cerebro.... Es la inspiración que busca su natural salida... Pero á veces no sale, no la dejo salir... ¿Para qué, si no soy comprendido?

—Permítame, señor Gretmaunt: he estudiado especialmente la transformación de los cúmulus. La forma vesicular del vapor...

—Algunas noches, señor Ramus, después de haber perdido en el club dos ó tres partidas de tresillo, me ponía el gabán y el sombrero de alas anchas, y con modestia, sin decir á nadie «me voy y me voy triste», me iba ¿á dónde, señor Ramus? ¿á dormir como un hombre vulgar? no, á escribir mi «Gitano»... ¡Título simbólico!

—En cuanto á los símbolos,—exclamó Ramus, —me atengo á los usados por todos los físicos. Se abrevia mucho con los símbolos...

—¡Yo quisiera saber qué café de mil demonios es éste con tanta borra, y qué condenada leche es ésta que parece aguachirle!

De las tres personas sentadas alrededor de la mesa del café, sólo una podía haber pronunciado aquellas enérgicas palabras, porque sólo una de las tres se hallaba investida de autoridad para pronunciarlas. Los principios fundamentales de la urbanidad conferían á dicha persona tal derecho, al menos en aquella circunstancia: pues aunque la Guardia Nacional no hacía el ejercicio aquel domingo á causa de la lluvia, el capitán Zacarías Baqueta llevaba su uniforme y su sable.

El señor Ramus y el señor Gretmaunt se inclinaron á una sobre la taza del capitán y miraron con atención la mezcla de los líquidos citados que Baqueta agitaba con la cucharilla.

—Eso se explica perfectamente—dijo el primero—con mi teoría general de los fenómenos acuosos. Usted sabe, capitán, que el café en su forma vesicular...

—El café—interrumpió Gretmaunt—es la bebida por excelencia de los intelectuales, es el acicate de la imaginación y el vigorizador del intelecto. Balzac tomaba mucho café y yo hago lo mismo que el ilustre Honorato.

—¡Psh!—hizo el oficial de milicianos alargando despreciativamente los labios.—¡Me habría gustado verlos á ustedes en las filas cuando mi batallón efectuó su marcha forzada de once kilómetros! ¡qué café ni qué música! Alambrados y más alambrados, vacas y más vacas. ¡Aquello sí que era!... Y después, sin dejarnos descansar ni un minuto, nos hicieron volver ¿saben en qué?... ¡en el tren! ¡qué café ni qué música! ¡Los jefes son tremendos!

Y el capitán Baqueta levantó con orgullo su taza y bebió el contenido hasta la última gota.

—¡Tremendo es tener que luchar contra la indiferencia de los pocos que saben y la ignorancia de los muchos que no saben. La vida no es *una* ilusión, á pesar de haberlo dicho el inmortal *Don Pedro*.... La vida... son muchas ilusiones. ¡Cuántas me forjé yo! Ilusiones legítimas, capitán, porque tengo talento, usted ya lo sabe, señor Ramus; y todo para ver luego un ejemplar de mi «Gitano» entre un manual de cocina y un «Mamá Lison»...

—¡De Víctor Hugo!—concluyó el capitán indignado—¡qué barbaridad!

—«Mamá Lison» es de Montepín, capitán; de Javier—corrigió Gretmaunt.

—Es lo mismo para el caso. A mí, sacándome de la táctica y de la carga en cuatro tiempos y del paso de trote... Me sé de memoria, ¡de-memoria! todos los toques de guerrilla! Soy el capitán que más ha trotado.

—Trote, capitán, trote,—dijo Gretmaunt,—y quizá trotando alcanzará la gloria. En cambio yo...

—¡Ah, no hay más remedio!—exclamó Baqueta. —Es necesario oler mucha pólvora, no asustarse y quedarse sin comer más de un día. ¡Qué café ni qué música! ¡Los jefes son tremendos!

—En cambio, yo,—prosiguió Gretmaunt en son de amarga protesta,—yo, que soy *un intelectual*, tengo que embarcarme en el navío de mi imaginación ardiente, y navegar en el piélago sin fondo de la indiferencia humana, para naufragar al fin en una vidriera entre un manual de cocina y un «Mamá Lison»...

—De Alejandro Dumas, — concluyó el capitán — ¡qué cosa tremenda!

El novelista náufrago, al terminar su metáfora elevó los ojos y abismó su mirada en perspectivas infinitas, ó acaso en la playa distante en que ambicionaba él fondear las anclas de su navío.

—¡El mar!—exclamó Atanasio Ramus. — Ese es otro de mis estudios favoritos. Cierto es que el agua, al transformarse *en vapor, ó sea cuando toma la forma vesicular*...

—¡Parece mentira! — dijo Baqueta después de haber mirado su reloj.—¡Cómo se pasa el tiempo, hablando de estas cosas! Sobre todo,—agregó levantándose,—en tan buena compañía como la de ustedes.

—¿Se va, capitán?—dijo Gretmaunt;— yo también me voy. No sé adónde,... — concluyó con voz doliente, pero me voy.

—¿No quiere tomar otra leche?—preguntó Ramus.

—¡Otra leche,—exclamó el novelista— otra leche, cuando aún me sabe á hiel la que bebí en los pechos de mi madre!

—¿Y usted, capitán, no quiere otro *cafecito*?

—Gracias, señor Ramus, — contestó el capitán. — ¿No sabe que son las diez? Tengo que estar á las once en la mayoría y si no llego... ¡qué café ni qué música! ¡Los jefes son tremendos!

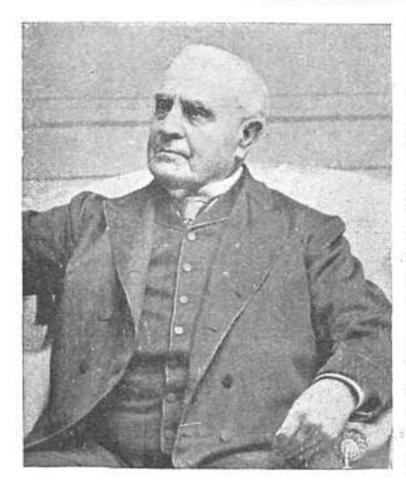
El capitán y el novelista se alejaron y el señor Atanasio Ramus quedóse mirando la nube que ya estaba en el cenit, y que amenazaba trocar en grandes gotas sus millones de moléculas *vesiculares*.

JUAN AUGUSTO.

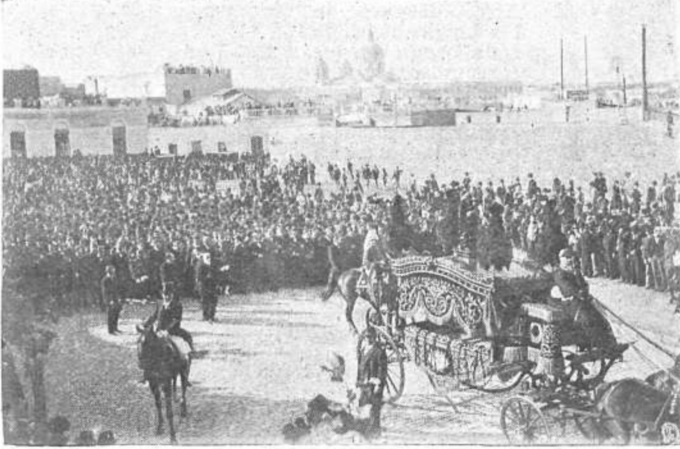
Dib. de Villalobos.

ACTUALIDAD URUGUAYA

FALLECIMIENTO DE D. TOMÁS GOMENSORO



Don Tomás Gomensoro



La carroza fúnebre dirigiéndose al cementerio

Acaba de fallecer en Montevideo uno de los hombres más respetados y queridos de la vecina república, don Tomás Gomensoro, ilustre ciudadano que en su país llegó á realizar lo que puede ser considerado como un prodigio, tratándose de los hombres políticos: no tener enemigos.

Don Tomás Gomensoro ha muerto á la edad de noventa años y en su larga vida gozó de una popularidad que no sufrió eclipses. Ocupó diversos puestos en la administración pública, y de todos ellos, incluso de la primer magistratura de su patria, descendió dejando como modelo su labor y su nombre.

Calcúlase en 25.000 personas las que asistieron al entierro, al punto de que la multitud aglomerada en el cementerio diese motivo á algunos lamentables accidentes. En el acto de la inhumación se pronunciaron sentidos discursos honrando la memoria del ilustre ciudadano, algunos de ellos tan vehementes, y de tan marcada oposición al gobierno, que han dado lugar á medidas de precaución por parte del primer mandatario.

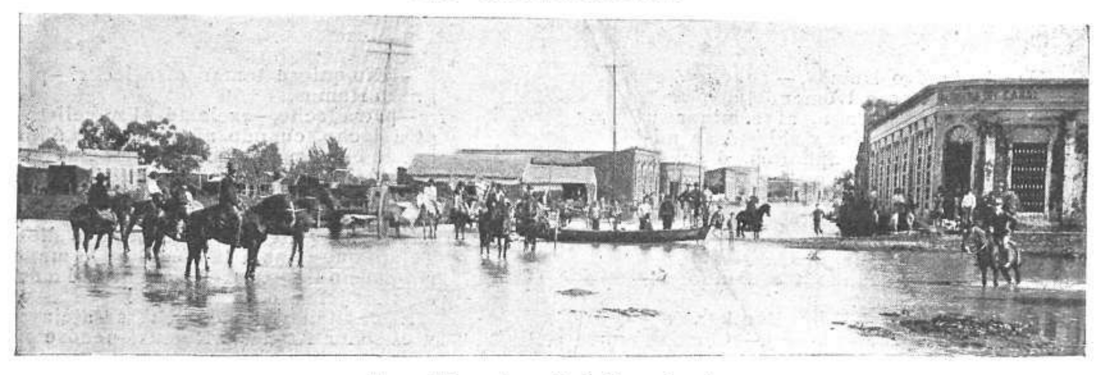


El coche de las coronas



La concurrencia á la entrada del Cementerio Central

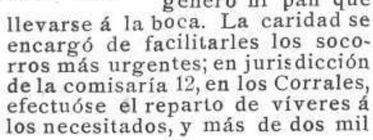
Fot. de Fitz-Patrick y del agente corresponsal de CARAS Y CARETAS, *Sr. Cubela.*



General Paz. — La calle Colón en Ranchos

A pesar de los vaticinios pesimistas de algunos meteorólogos de afición, no han vuelto las persistentes lluvias del mes pasado, las aguas se han ido retirando de los lugares que cubrían y sólo han quedado como recuerdo algunos charcos que destellan al sol y en donde legiones de batracios entonan los más selectos trozos de su repertorio wagneriano.

Aquí, en Buenos Aires, después de las largas horas de ruda brega en los correntosos arroyos que llenaban algunas calles ó en las profundas y cenagosas lagunas en que se habían convertido ciertos barrios de los alrededores, parecía que nada más quedaba por hacer, después que el sol hizo su aparición. Pero las aguas se retiraron, sí, y entonces muchas de las familias perjudicadas por el temporal pudieron ver con la natural congoja que no tenían ya techo bajo el cual cobijarse, ni recursos de ningún género ni pan que llevarse á la boca. La caridad se encargó de facilitarles los socorros más urgentes; en jurisdicción de la comisaría 12, en los Corrales, efectuóse el reparto de víveres á los necesitados, y más de dos mil personas acudieron á participar del reparto.

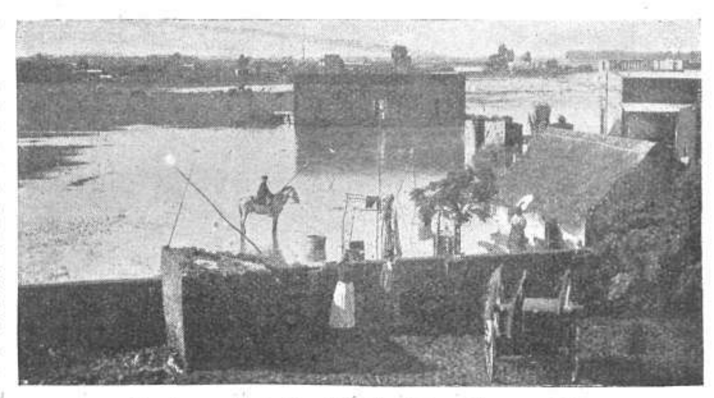


El sargento de bomberos José B. Sañudo

A este epílogo añadiremos algunas vistas de la inundación en General Paz (Ranchos), donde, habiéndose desbordado la laguna vecina al pue-



San Fernando. — Bañado de las Lomas



Ranchos. — La quinta del señor Frías y el cementerio



Buenos Aires. — Reparto de pan á los inundados en la Comisaría 12.ª



San Fernando. — Puente del F. C. C. A. en el Km. 29, destruido en parte por las aguas



Estado de la vía en el Km. 29, palo 8, del F. C. C. A.

blo, las aguas cubrieron varias de sus calles más principales, llegando hasta cerca de la plaza y causando grandes destrozos en las quintas de los alrededores.

No causó el temporal menos estragos en el partido de San Fernando. La fuerza de las aguas rompió con ímpetu incontrastable el puente del F. C. C. A. en el kilómetro 29, palo 8, destrozando los terraplenes sobre que se asentaba la vía.

En esta larga serie de desastres no ha faltado la nota simpática, los rasgos de abnegación y heroísmo, tales como el del sargento de bomberos José B. Sañudo, quien acaba de ser premiado con una medalla por la municipalidad por su arrojo al salvar á una señora que, al atravesar el arroyo Medrano, había caído al agua.

CARIÑOSA DESPEDIDA Á DOS MÉDICOS



Dr. Domingo Harostegui



El pueblo despidiendo á los médicos en la estación del ferrocarril

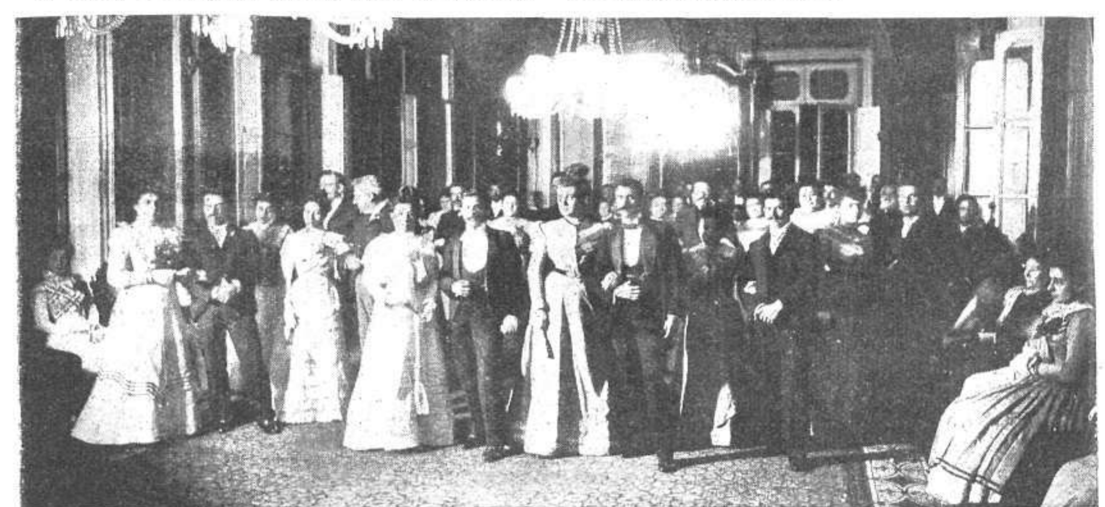


Dr. Teófilo Meana

La Asociación Recreativa de Las Flores dió un baile en honor de los médicos Harosteguy y Meana, como complemento del banquete que se les acababa de ofrecer con motivo de su viaje de estudio á Europa, para donde partieron en el «Cap Frío», á bordo del cual fueron más de 200 personas á despedirles.

El doctor Harosteguy, médico lleno de altruistas sentimientos y de amor al prójimo, no cobraba las visitas á sus enfermos, y sin fijarse en la hora ni el estado del tiempo cuando eran solicitados sus servicios profesionales, acudía presuroso al lugar donde era llamado, aun cuando se tratase del más humilde de los vecinos.

Esto explica la cariñosa despedida que le han hecho los habitantes de Las Flores.



Baile de la Asociación Recreativa en el salón municipal de Las Flores

Fot. de Bizzio y Uberti, de Las Flores, para CARAS Y CARETAS.

ARTE DE RECOGERSE EL VESTIDO

Los hombres tenemos la mala costumbre de meternos las manos en los bolsillos del pantalón, cuando no sabemos en qué ocuparlas, lo que al fin y al cabo es preferible á meterlas en los bolsillos de los demás. Las mujeres las emplean en algo más útil y más estético: en levantarse la cola del vestido. Casi realizan el precepto de Horacio: suelen enseñar deleitando.

Semejante costumbre no se pierde, seguramente, «en la noche de los tiempos». Eva no tenia motivo ninguno para llevarse la mano á donde se la llevan nuestras compañeras: no usaba la hoja de parra por duplicado. Judith, después de haber decapitado á Holofernes, debió levantarse algo la falda para huir con más facilidad de los que podían perseguirla. Judith, pues, fué una de las «precursoras» de la moda aludida.

Hoy las mujeres, imitando á aquélla en lo de «hacernos perder la cabeza», son también sus imitadoras en lo otro.



Las buenas costumbres y la moral más severa, nada tienen que oponer á esto último. La industria, por su parte, sale gananciosa con ello. No se concibe, en efecto, que una pollera se levante si no puede permitir admirar un elegante calzado ó unas bonitas medias. Los proteccionistas, por consiguiente, han de sentirse partidarios del uso femenil á que aludimos.

Hay modos diferentes de agarrarse la pollera. Las mujeres delgadas suelen tirar algo más del tejido que las gruesas. La reina Victoria no tira mucho ni poco. Recordando á algunos novelistas, piensa como ellos que, á veces, es conveniente echar un velo ó un paño «sobre lo pasado». La soltera no se recoge el vestido como la casada. La viuda se lo recoge de ambas maneras. Algunas de las primeras y de las últimas, lo hacen con tal aire, cuando pasan por nuestro lado, que no parece sino que se nos quisiera llevar envueltos en los pliegues de la falda. Hay muchacha coqueta que realiza la «operación» casi con el mismo movimiento con que Don Juan Tenorio se embozaba en la capa cuando iba en busca de aventuras amorosas. El resultado, en todos los casos, es amontonar ropa en el sitio que menos necesita rellenarse.

Que llueva ó que las calles estén llenas de polvo, el bello sexo se levanta la cola ó la pseudo-cola con igual arte y con igual decisión.

Generalmente lo hacen con la diestra mano, otras con la izquierda, sin que lo segundo signifique que no saben hacer nada á derechas.

Una dama de cierta edad, cuando pasa de una vereda á la otra, se agarra la falda con ambas manos. A sus hijas les aconseja este «temperamento». A sus hijos, guiada por idéntico criterio, les recomienda que luchen por la enseñanza obligatoria.

Las diversas formas de alzarse el vestido pueden tener su correspondiente simbólico significado.

Alguna mujer enseña un tobillo muy delgado; pero la pollera, subiendo un poco más que lo de costumbre, parece deciros: «Las apariencias engañan».

Otra, vestida de claro, baja los ojos ruborizada; si la miráis, parece que la enoja vuestra contemplación; la pollera, en cambio, por una especial maniobra, sabiamente ideada por su dueña, adquiere el aspecto de una especie de bandera de parlamento.

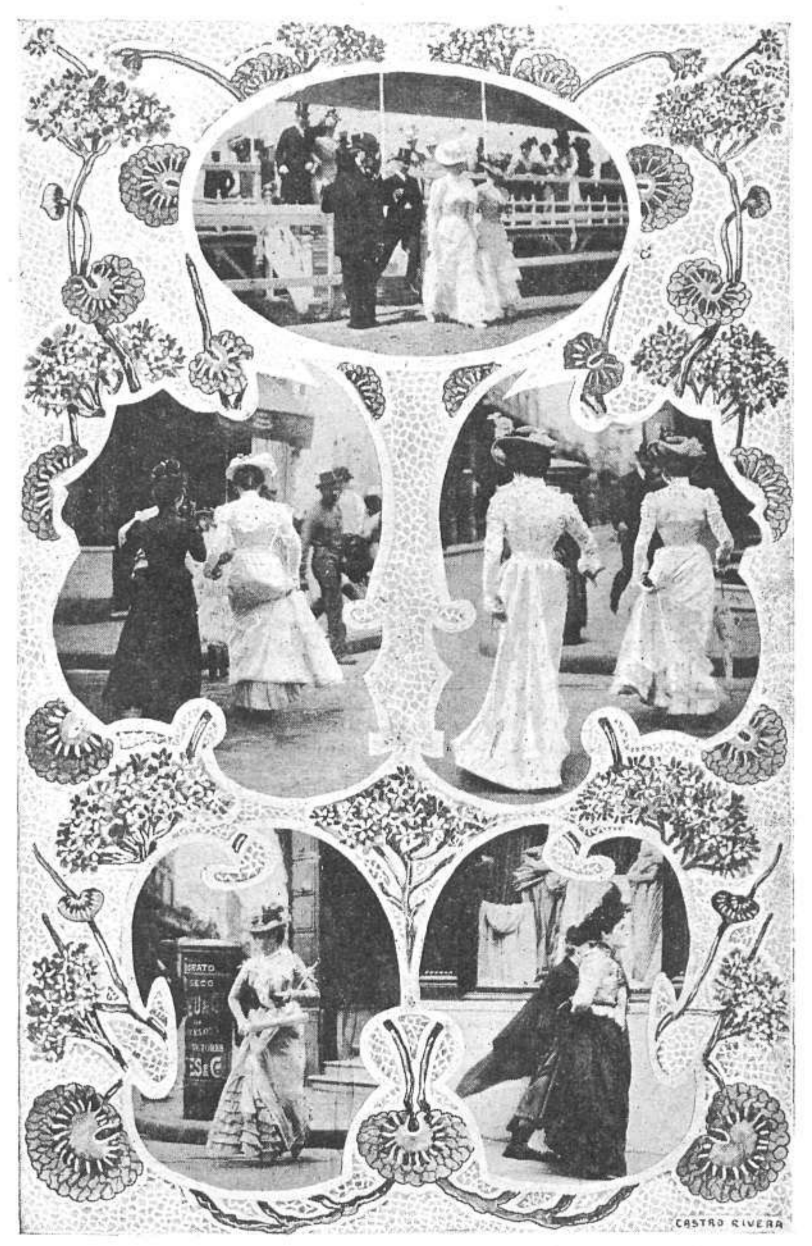
Aquella que viene por allí, se sujeta por detrás el vestido como si temiera que se lo fuesen á robar; lo sube, convirtiendo la falda en un gigantesco apaga-luces; luego afloja los dedos, y cae la falda á plomo: va á entrar á la iglesia, de fijo.

En la iglesia no hay mujer que se agarre el paño posterior del vestido.

Quieren, sin duda, que los hombres elevemos nuestro pensamiento á lo alto.

Hay maridos que muestran alguna animosidad contra la moda. ¿Por miedo de que veamos los pies y alguna otra cosilla á sus esposas? No; porque se ven obligados á comprarles nuevos *visos* á cada momento. No siempre han de lucir una sola de esas prendas, que perteneciendo á la indumentaria exterior, nos permiten como sospechar algo de ciertas interioridades.

Excepción única: vimos el otro día á una joven que no se agarraba la falda; ésta iba barriendo las losas de la vereda. Nos conmovió tal abuso de pudor. Y, sin embargo, (una mucama traidora nos inició en el secreto), no había tal excepción. A la joven se le habían aflojado las ligas y llevaba las medias arrugadas. No hay posibilidad de levantarse las polleras en tales condiciones.

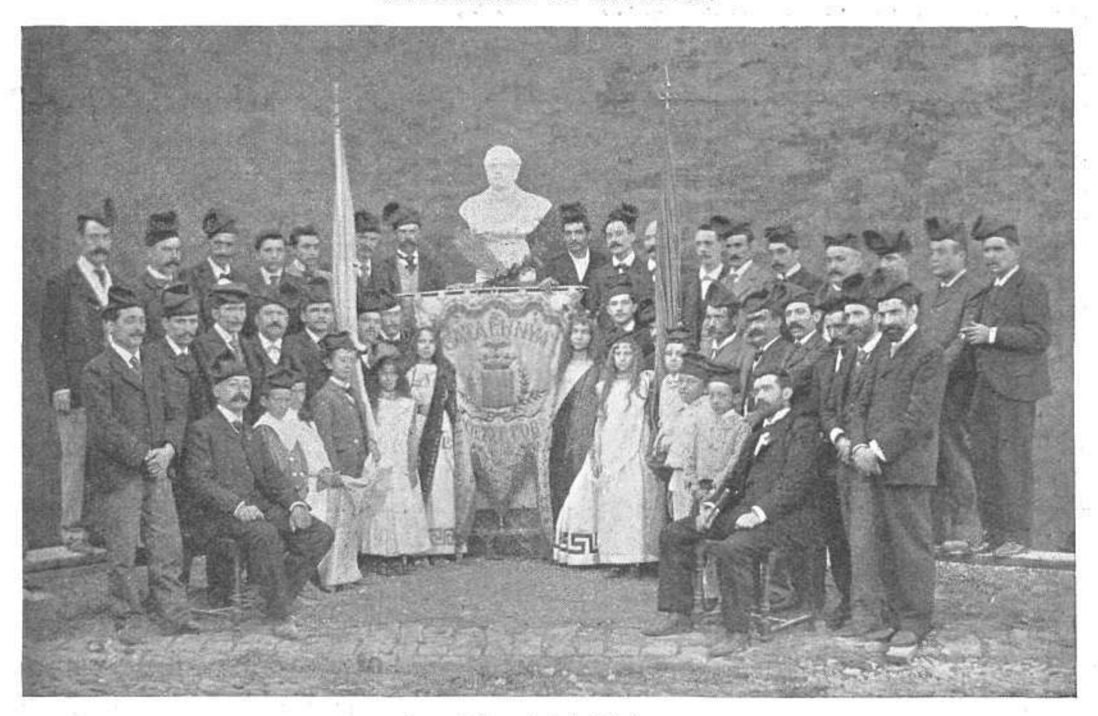


José M.ª MENDOZA.

Instant. de CARAS Y CARETAS. *Dib. de Castro Rivera.*

«LAS CARAMELLAS»

CELEBRACIÓN DE LA PASCUA



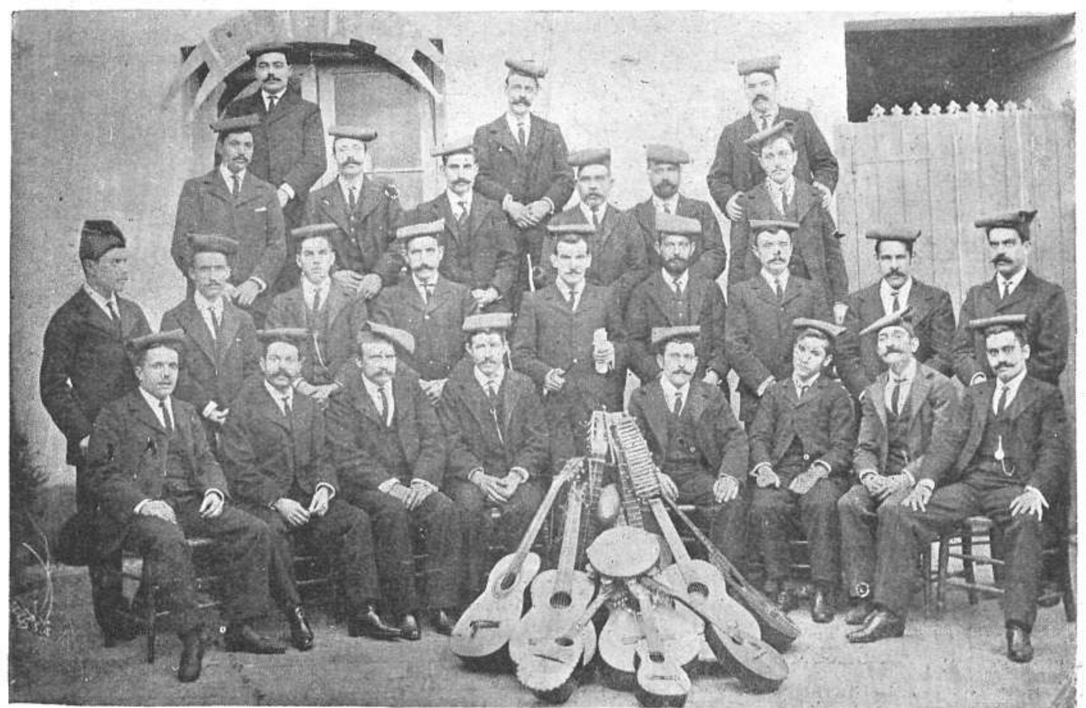
Coro de la sociedad «Catalunya»

En Cataluña, país donde el sentimiento musical está intensamente desarrollado, durante la noche de Pascua salen los mozos de los pueblos á cantar las clásicas «caramellas».

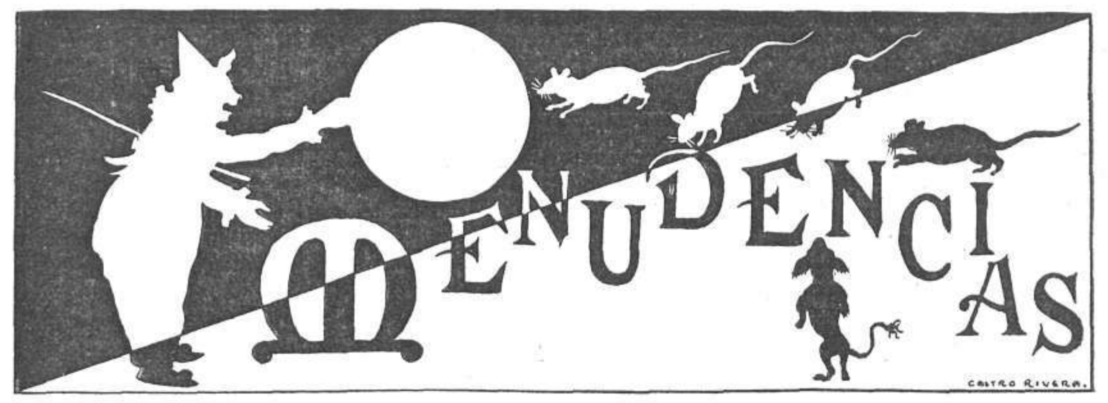
Rindiendo culto á esta tradicional costumbre, las sociedades musicales catalanas, residentes en Buenos Aires, «La Catalunya» y «La Banya» salieron la noche del sábado último á cantar las «caramellas».

«La Catalunya», que dirige el señor Rodas, se distinguió en una «caramella» á tres voces, en catalán, con acompañamiento de orquesta, otra canción á voces solas, con música de Mendelsohn, y la polka pastoril titulada «Ester», en la que tomó parte todo el coro.

«La Banya» (el *cuerno* ó el *asta*, traducida literalmente la palabra,) cantó varias piezas: una barcarola, un dúo, un coro de Clavé y «La Parada», composición de carácter festivo, de gran efecto.



Coro de la sociedad «La Banya»



Los números de CARAS Y CARETAS
que por correo van
se pierden y nosotros nos decimos:
¿Por qué se perderán?
Acaso en el Correo serán victimas
de extraña sugestión
y creen á pies juntillas lo que un vate
dijo en cierta ocasión,
y en práctica poniendo sus consejos,
piensan:—¡Cómo ha de ser!
La mitad de las cartas que se pierden
se deben de perder.
Pero, al fin, ya veremos quién de entre ambos
antes se ha de cansar:
si el Correo perdiéndonos los números
ó nosotros haciéndolo constar.

*

Cierto colega titula así un artículo: «Banco de la Nación No hay á quien prestar dinero».
¿Que no hay á quien prestarlo?
Eso es una fantasía ó una calumnia.
Porque parece significar que todos somos millonarios ó insolventes.

*

El doctor Irigoyen ha pedido que se respete la autonomía de la provincia, en lo que á la fiebre aftosa se refiere.

Y una vaca, criolla,
dijo arrogante
á otra vaca importada
con quien vivía:
—Tratarás con respeto
desde este instante
á las vacas que tienen
autonomía.

*

Dos noticias:
1.ª «En Santiago del Estero hay temores de una invasión de indios.»
2.ª «En dicha ciudad ha caído una nube de procuradores, que tienen alarmada á la población.»

Parece que lo hace á posta
la sabia naturaleza,
no bien el invierno empieza
aparece esa langosta;
y lo juro por mi vida
que es plaga de las peores:
que contra procuradores
ni hay polvos ni hormiguicida!

*

—¿Qué te parecen estos cigarros? Los compré yo mismo en Manila, en casa de un tagalo.
—Me parece que ese tagalo te tomó por yankee.

Para hacer «acto de presencia» en las fiestas que Dublin prepara á la Reina Victoria, han caído en aquella capital centenares de rateros y ladrones, inaugurando sus festejos con un robo de 3.000 esterlinas, á una joyería.

¿Tres mil libras? ¡Vaya, al fin
no ha sido mucho. porqué
las alhajas en Dublin
quizá sean de *dublé!*

*

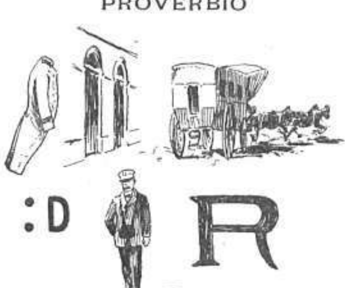
—Los doctores difieren en cuanto al tratamiento.
—Es que hay muchas maneras de morir.

*

Te amo de un modo tal, que si supiese
que te quería alguno
correría á buscarle y á decirle.....
que es un hombre de gusto.

*

PROVERBIO



Fija la vista en la esfera
de un reloj, Berduc estaba
y la péndola miraba
diciendo de esta manera:
Péndola inquieta que vas
marcando en igual medida
los instantes de mi vida
que ya no veré jamás,
de tu vaivén el compás
no detengas por favor,
que cuanto más destructor
el tiempo vaya pasando
más pronto se acaba el mando
de Rosa, mi antecesor.

*

—El señor Víctor Arreguine, estimado colaborador de nuestro semanario, acaba de publicar un libro titulado «En qué consiste la superioridad de los latinos sobre los anglosajones», refutación á la conocida obra de Demoulin, de la que tanto se habló cuando su aparición. El señor Arreguine demuestra en su nuevo estudio las mismas cualidades de exposición sólida y vigor de pensamiento, que ya se le reconocieron en trabajos anteriores.

—Se ha publicado el segundo tomo de la obra «Flora Argentina» por G. Bettfreund, ilustrada con dibujos del natural y litografiados por F. Burmeister.

—Hemos recibido una mazurka titulada «Triste ilusión» de la que es autor el señor José V. Pini, conocido por otros trabajos musicales de la misma índole.

—La librería Bonmatí nos ha remitido los últimos números de la interesante revista *Hispania,* todos ellos notables desde el punto de vista artístico.



R. V. Buenos Aires.—Por lo general siempre resultan pavas las primeras producciones.

Publio.—Buenos Aires.—Los versos no sirven; el juego de ingenio se publicará.

Cherif.—Buenos Aires.—Escribe usted bastante bien. Sobre todo las mayúsculas, que parecen hechas de litografía.

F. - Buenos Aires.—Es usted un verdadero impulsivo de la rima.

P. C.—Buenos Aires.—Tiene la ventaja de que puede empezarse á leer por cualquier parte, pues en ninguna dice nada.

G. F.—Buenos Aires.—Nada más que pasable.

Cúmulus.—Buenos Aires.—¿También usted es de los que se enojan porque les llaman zonzos? ¿Qué culpa tenemos de que lo sea?

H. X. Buenos Aires. Mucho más que del artículo se reirían de usted.

Poisson. — La Plata.—¿Llama usted versos bien medidos á los que dan el mismo ancho?

Merovingio.—Córdoba.—Es imposible leerlo sin sollozar.

R. B.—Paso de los Libres.—Sobresale entre lo ramplón. ¡Que ya es sobresalir!

V. J. S.—Mendoza.—Yo no sé si Epicteto fué un escritor griego. Lo que sé es que usted no se parece á Epicteto ni se parecerá nunca.

Solución del número anterior.—*Frase hecha:* DÍA DE MUCHO VÍSPERA DE NADA.

«L'AIGLON» DE ROSTAND



El duque de Reichstadt y Fanny Essler



El granadero Flambeau y Metternich

Edmundo Rostand, el autor de «La Samaritaine» y de «Cyrano de Bergerac», ha conseguido un nuevo triunfo con «L'Aiglon», obra recientemente estrenada, y acogida con extraordinario aplauso por el público de París.

«El aguilucho», el duque de Reichstadt, hijo de Napoleón el Grande y de su esposa María Luisa, es una figura histórica de la que ha sabido sacar gran partido Rostand. En el drama de éste la acción se desarrolla en Baden durante el primer acto, en Schoenbrun durante el segundo y tercero, y en la casa del príncipe de Metternich du-

(Continúa en la nota de actualidad siguiente).

SI TIENE FAMILIA, TIENE DINERO LIMITADO, QUIERE AHORRAR PLATA, QUIERE AHORRAR TIEMPO,

ESTA PÁGINA ES PARA USTED.

Con nuestro surtido á elegir y á ESTOS PRECIOS, está perdiendo tiempo y dinero cosiendo en su casa.

ENAGUAS bramante para niñas de 1 á 8 años, desde..................	0 55
ENAGUAS bramante para señoritas de 4 á 12 años, desde.........	1 05
ENAGUAS bramante para señoras, todos tamaños, desde............	4 10
CAMISONES bramante, para niñas de 1 á 7 años, desde...............	1 45
CAMISONES bramante para señoritas de 3 á 16 años, desde........	2 50
CAMISONES bramante para señoras, todos tamaños, desde........	2 40
CAMISONES bramante para varones de 3 á 15 años, desde.........	1 60
CALZONES bramante para niñas de 1 á 6 años, desde................	0 80
CALZONES bramante para señoritas de 8 á 16 años, desde..........	1 00
CALZONES bramante para señoras todos tamaños. desde............	1 55
CALZONES madapolán, estilo francés, todos tamaños, desde........	3 40
CORPIÑOS bramante para niños de 1 á 6 años, desde.................	0 55
CORPIÑOS bramante para niñas de 1 á 6 años, desde..................	0 65
CUBRE-CORSÉS nansú para señoras, todos tamaños, desde........	2 80

BLUSAS-CAMISAS de percal, reducidas á........................	1 50
BLUSAS CAMISAS imitación seda antes $ 5.90, 6.40 y 7.90, reducid. á	3 95
DELANTALES nansú para niñas de 1 á 10 años, desde...............	2 40
VESTIDOS nansu para niñas de 1/2 á 4 años, desde....................	3 70
CALZONES bombasí para niñas de 1 á 5 años, desde..................	1 40
CALZONES bombasí para señoritas de 6 á 16 años, desde............	1 65
CALZÓN-PAÑAL de bombasí para bebés, desde......................	1 05
BATITAS-FRANELETA para bebés..	0 80
ENAGUAS FRANELETA para niñas de 1 á 6 años, desde..........	0 55
CORPIÑOS-FRANELETA para niños de 1 á 8 años, desde..........	0 55
LOS MISMOS que los anteriores de bombasí, desde......................	0 75
CALZONCILLOS cortos, franeleta, para niños de 4 á 8 años, desde...	0 95
CALZONCILLOS largos, franeleta, para niños de 4 á 8 años, desde	1 15

ESCRÍBASE PARA LISTAS DESCRIPTIVAS DE PRECIOS

Edgar T. Ely

269

CALLE FLORIDA

269

BUENOS AIRES

REMÍTANNOS 50 CENTAVOS

PARA EL ÚLTIMO NÚMERO

DEL ESPEJO DE LA MODA DEL DÍA

CONTENIENDO

La última expresión de la Moda

Para el Otoño de 1900

Suscripción 5.00 pesos por año

«L'AIGLON» DE ROSTAND

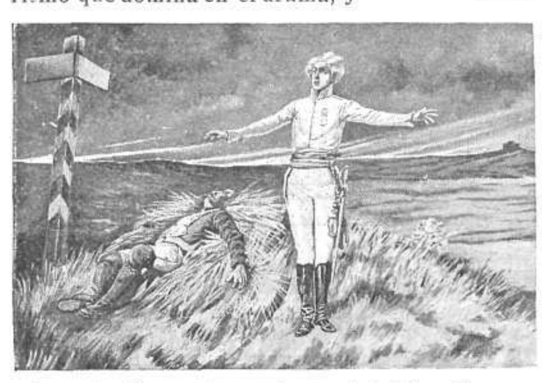
rante el cuarto acto. «L'Aiglon» sueña con la gloria paterna; se inspira en las virtudes guerreras y despóticas del primer Napoleón, deseando, como él, dominar el mundo; pero, heredero también del liberalismo napoleónico, suspira por la belleza y la fraternidad.

Sarah Bernhardt, encargada del papel de protagonista, y vistiéndose de hombre, como ya lo había hecho en el «Hamlet», se ha cortado la cabellera, á fin de caracterizar mejor el tipo del duque de Reichstadt.

La crítica francesa ha acogido bien la nueva producción del autor de «Cyrano de Bergerac»; Mulhfeld compara «L'Aiglon» con el citado «Hamlet», Catulle Mendes se entusiasma con el lirismo que domina en el drama, y Urbano Gohier dice que éste podrá ser bueno como obra literaria, pero que es una mala obra política. Con respecto á esta última opinión conviene recordar que, en un ensayo privado, «El aguilucho» mereció la aprobación de M. Waldeck Rousseau.


Edmond Rostand

Los repetidos éxitos de Rostand, á quien los críticos de su país no se atreven á colocar al lado de los grandes dramaturgos, atribúyense, sobre todo, al cansancio que el público experimentaba con las producciones teatrales de tesis, con el inevitable adulterio ó la sobada cuestión del divorcio, y al placer que le ocasionan obras llenas de hermosos versos é inspiradas en asuntos históricos, de los que siempre interesan al público francés.


La muerte del granadero en el campo de batalla en Wagram

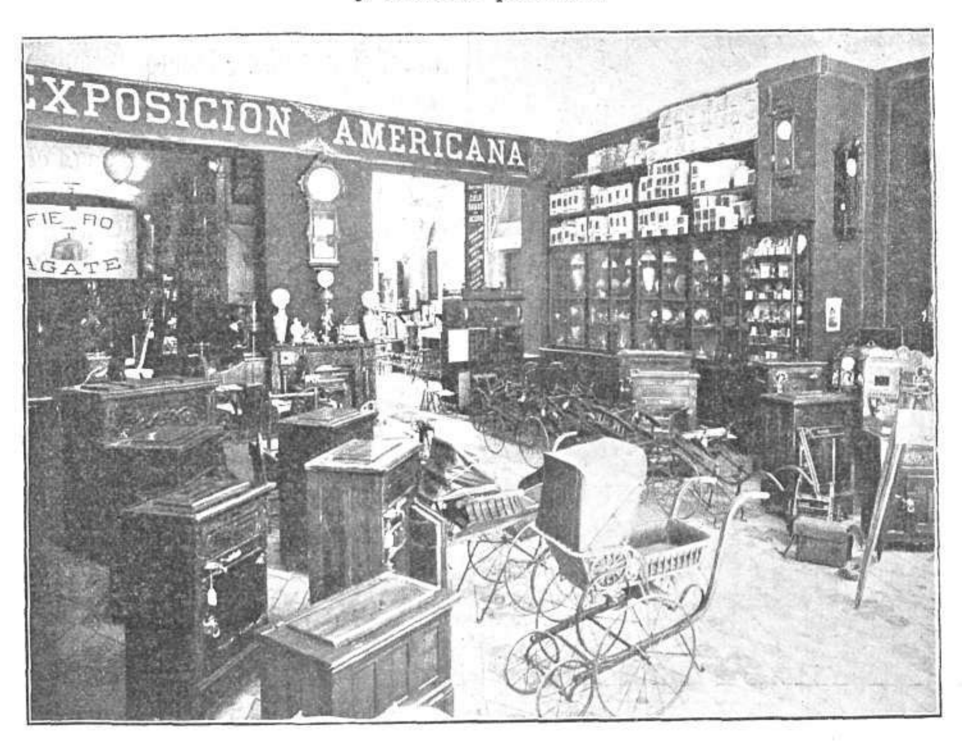

Muerte del duque de Reichstadt

EXPOSICION AMERICANA

220 - Calle Florida - 220

Emporio de los más notables artículos para uso doméstico, de los Estados Unidos é Inglaterra.

Novedades Norte-Americanas, de interés general, gran aceptación y utilidad práctica.



PÍDASE CATÁLOGOS Y PRECIOS de:

Cocinas "Cassels" perfeccionadas.
Caloríferos á gas y kerosene.
Utensilios de Fierro-Agate.
Estufas á leña y carbón.

Relojes Americanos.
Utiles y Máquinas de uso doméstico.
Lámparas Rochester y Winchester.

Agencia del **Gram-ó-fono «Rey del Son»**



220 - Florida - 220

Pomada Anticalvicie

DEL

Dr. RIENZI



Unicos Depositarios: **G. MAZZARELLA y Cía**

627, RIVADAVIA, 627



Conservación y Belleza del cutis

La «CREMA PARISIEN» de la Dra. Dolores Miquel, Cirujana especialista en enfermedades de señoras é higiene de la tez, conserva el cutis, dándole la suavidad y blancura del lirio y el aroma de las flores.

Precio: 3 pesos la Caja

· · De venta · · en mi consultorio: **MONTEVIDEO, 21**

Y PRINCIPALES FARMACIAS

☞ Eviten las Falsificaciones

LOTERÍA

—DE—

Beneficencia de la Rioja

Autorizada por Ley 12 de Octubre de 1894

Esta Lotería abona sus premios por el extracto de la Lotería de Caridad de Montevideo y da mayor cantidad en premios al público que las otras que juegan con el mismo extracto, como se puede comprobar comparando los programas.

El premio mayor de $ 20.000 del día 6 de abril de 1900, ha sido abonado en la oficina de la Empresa, Artes 358 (altos), á los señores Samuel Fabeilen, calle 6 entre 62 y 63, Ambrosio Di Tala (á comisión) 16 entre 51 y 53, Cecilio Caro, 3 y 43, Dolores Ramo y Gabriel Cuñado, 55 número 863; todos vecinos de La Plata, provincia de Buenos Aires.

El próximo sorteo se verificará el día 23 de de Abril, con el premio mayor de $ 20.000; juegan 10 millares con 1301 premios.

Oficina para el pago de los premios, calle Artes 358 (altos).



SOCIEDAD DE AHORRO MUTUO

"LA BOLA DE NIEVE"

199, CALLE FLORIDA, 199

Autorizada por decreto del Gobierno Nacional de fecha 26 de Enero de 1899

DIRECTORIO:

Presidente: Dr. Enrique Navarro Viola.—Vice: Sr. Carlos Attwell.—Vocales: Teófilo Dartigues, Gregorio R. Trebino, Carlos M.ª Morales (ingeniero).—Suplentes: Ireneo Cucullú, Pedro Piris y Valdes, G. Bemporat, Pablo Brousson.—Síndico: Dr. Hilarión Larguía.—Gerente: C. Guani.



Esta sociedad expide Bonos de Ahorro á **6 años** de plazo **Serie D,** á **12 años, Serie C,** á **18 años, Serie B,** y á **25 años, Serie A.**

Estos Bonos se pagan con una cuota mensual de $ **2.50** la Serie A, $ **3.50** la Serie B, $ **5.50** la Serie C, y $ **12.50** la Serie D; y con una cuota de entrada de $ 10, que puede ser pagada al contado ó en 10 mensualidades á opción del suscriptor, excepción hecha de la Serie D, que no paga cuota de entrada.

En cualquier época después del 5.º año, los suscriptores tienen derecho á retirar su capital desembolsado con arreglo á la siguiente proporción:

Por un Bono A percibirán	$	125
» » » B »	»	185
» » » C »	»	310
El Bono D recibe al 6.º año	»	1000

más los beneficios acumulados, y habrán concurrido durante ese plazo á todos los sorteos.

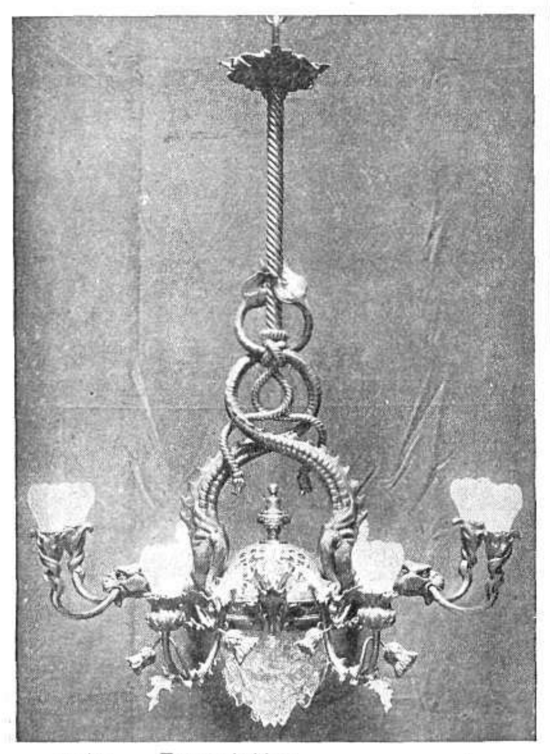
El **día 10 de cada mes** tiene lugar el sorteo de Bonos en la proporción de **uno** por **mil,** de modo que la sociedad pagará por sorteos **300** Bonos sobre **1000** emitidos de la Serie A, 216 sobre 1000 emitidos de la Serie B, y así en proporción según plazos y series. Al vencimiento natural de cada Bono la sociedad paga $ **1000, más los beneficios acumulados,** sobre una suma desembolsada por el suscriptor de **750** $ más ó menos, según la Serie suscripta. El suscriptor de un Bono de «La Bola de Nieve» puede retirar, pues, á su vencimiento $ **1100, 1200, 1300** y más según sean los beneficios sociales, y si los beneficios no existieran retirará siempre $ **1000,** sea capital é intereses. Las amortizaciones en acto público tienen lugar siempre el **día 10 de cada mes,** y los números y nombres de los suscriptores agraciados se publicarán en todos los principales diarios de la capital. Todos los Bonos suscriptos antes del 9 de cada mes participan del sorteo del día 10, de modo que con sólo haber abonado una mensualidad, puede el suscriptor obtener mil pesos 24 horas después.

Se necesitan buenos Agentes tanto en la Capital como en el interior, arreglándose condiciones ventajosas para los mismos.

Ocúrrase á las oficinas sociales, FLORIDA 199, por mayores detalles

PIDANSE PROSPECTOS — Oficinas: FLORIDA 199

LA PROGRESISTA
GRAN FÁBRICA DE ARTEFACTOS
PARA LUZ ELÈCTRICA Y GAS
de
AZARETTO HNOS



UNIÓN TELEFÓNICA 726, LOREA

Exposición: CUYO, esq. RÍO BAMBA
Buenos Aires

Avisamos el público que para la temporada del próximo invierno tenemos preparado un gran surtido de novedades en **ARAÑAS, BRAZOS, FAROLES**, etc. de estilo para **Salones, Salas, Dormitorios**, etc. etc.

IMPORTANTE.—Los artefactos para gas se transforman á electricidad. Reparaciones y renovación de colores.

AGENCIAS DE PUBLICACIONES

Santos B. Carbonell

AGENTE GENERAL

DE

"CARAS Y CARETAS"

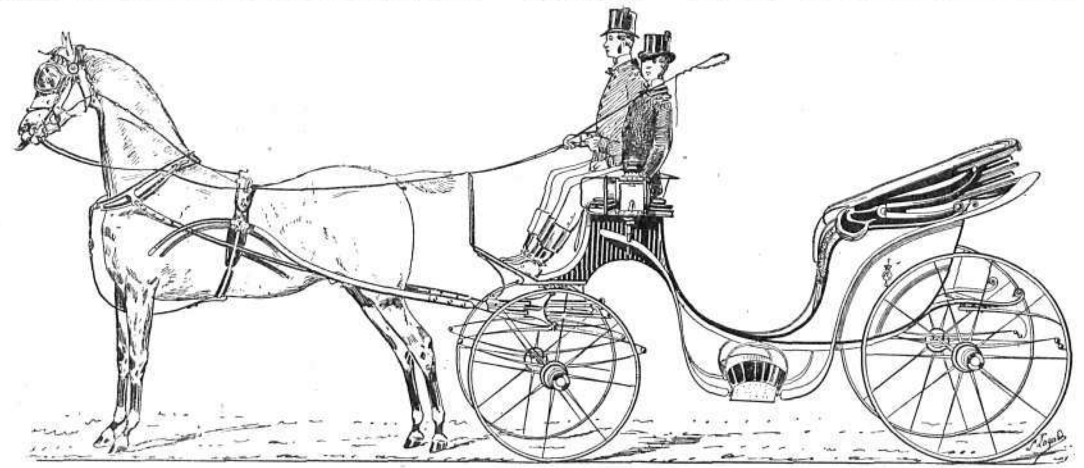
LA PLATA

CALLE 48, NÚM. 633



SE HACEN APARATOS
A GUSTO DEL INTERESADO

C. ARTAYETA CASTEX
ANTIGUA CASA DE B. CABRAL
1140, Calle Piedad, 1150



Empresa de Pompas Fúnebres y Carruajes de Paseo

Unión Telefonica 810 (Central) — Cooperativa 1017

NUEVOS PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN (Pagadera por adelantado)

EN LA CAPITAL

Trimestre	$	2.50
Semestre	»	5.00
Año	»	9.00

Número suelto.... 20 centavos
Número atrasado 40 centavos

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen



SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

APARECE LOS SÁBADOS

DIRECCIÓN, REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN

MAIPÚ 392 — BUENOS AIRES

UNIÓN TELEFÓNICA 2318

NUEVOS PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN (Pagadera por adelantado)

EN EL INTERIOR

Trimestre	$	3.00
Semestre	»	6.00
Año	»	11.00

EN EL EXTERIOR

Trimestre	$ oro	1.80
Semestre	»	3.50
Año	»	6.00

Para el exterior rigen los mismos precios á oro

Avisos desde un peso por publicación
Avisos en negro y el cromo á precios económicos

Número suelto en Montevideo: $ 0.14 oro

PRECIOS DE ENCUADERNACIÓN Y TAPAS

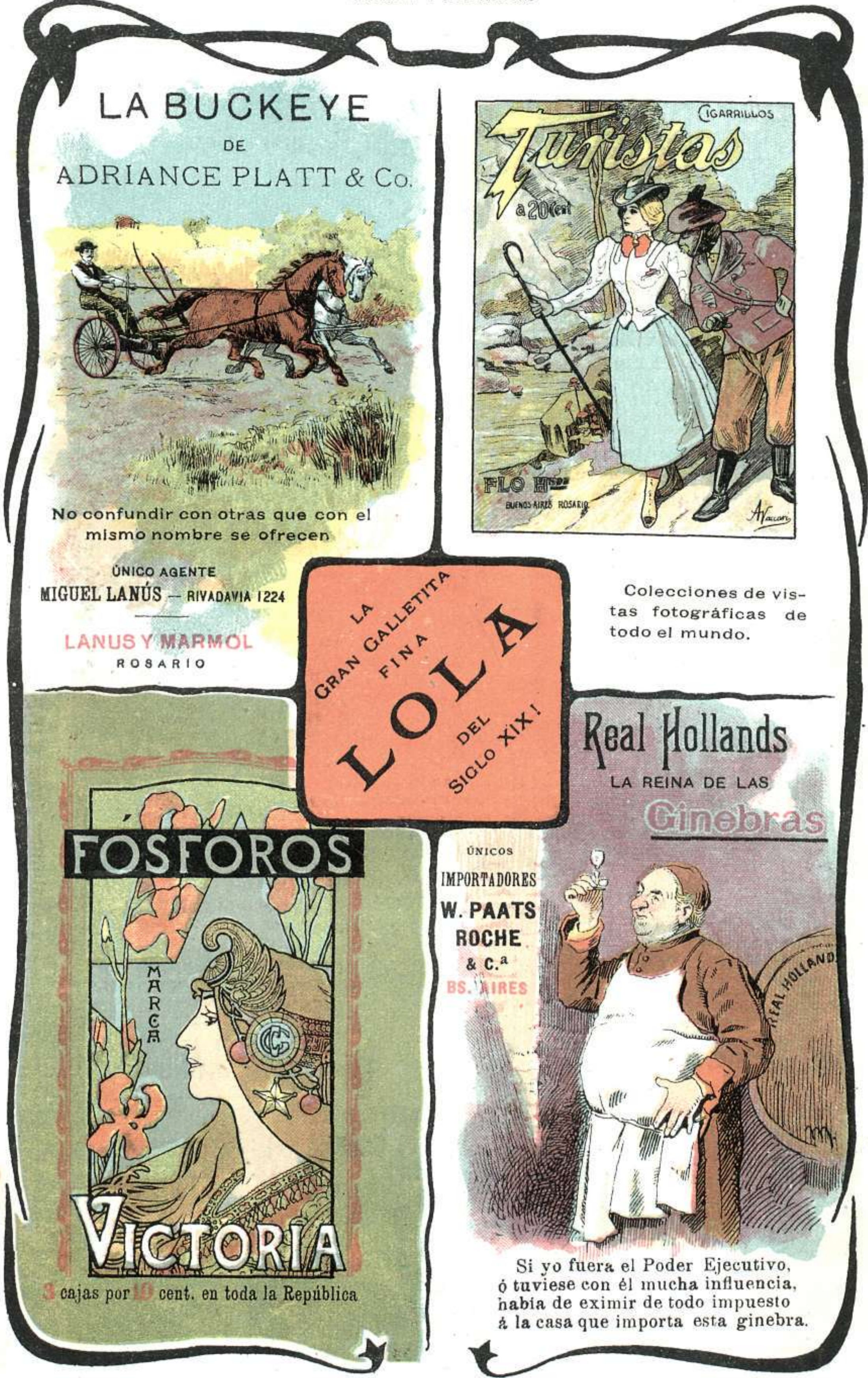
PRIMER TOMO.—Octubre á Dbre. 1889

Encuadernación — Para los suscriptores	$	2.—
» — el público	»	2.50
Tapas — Para los suscriptores	»	1.80
» — el público	»	2.00

SEGUNDO TOMO.—Enero á Junio 1899

Encuadernación — Para los suscriptores	$	3.—
» — el público	»	3.50
Tapas — Para los suscriptores	»	2 —
» — el público	»	2.50

Agente corresponsal en Montevideo: JESÚS CUBELA.—Agente en Mar del Plata: ALFREDO MARTÍNEZ BAYÁ, calle S. Martín 284. En Necochea: JULIO PONCE.—ANTONIO VIGLIANI: Corresponsal y agente viajero.



LA YA FAMOSA HESPERIDINA ES EL LICOR DE MODA.